

BATTERIES ILLIMITÉES
 LA RÉFÉRENCE pour les BATTERIES
 et PILES de tous genres chargeurs
 et autres accessoires connexes
 1137 de Roberval Sud, Granby
450 375-7766
 info@batteriesillimitées.com • www.batteriesillimitées.com



QUAND LES FONDS NE TOMBENT PAS DU CIEL

Le paramotoriste Stéphane Cantin survole le ciel un peu partout sur le globe en quête des grands honneurs. Sa seule limite: le coût important des compétitions auxquelles le Granbyen d'adoption prend part avec sa coéquipière Sandra Ducasse. Les deux sportifs lancent un SOS aux commanditaires.

PAGE 3

CHALLENGER
BANQUE NATIONALE
 GRANBY
 21 au 29 juillet 2018
BILLETTS EN VENTE MAINTENANT!
 Palace de Granby
 1-800-387-2262
 Ovation
 www.ovation.qc.ca

(Photo: Gracieuseté-Caribou Volants)

J. Claude Quintal
 R.B.Q. 8103-4126-01

INSTALLATION
VENTE
RÉPARATION

- Climatisation
- Réfrigération
- Chauffage
- Géothermie
- Thermopompe

ESTIMATION GRATUITE 450 378-4241 • 384, rue Principale

Les bacs bruns arriveront en ville au printemps



ROXANNE LANGLOIS
rlanglois@granbyexpress.com

MATIÈRES ORGANIQUES. Fortement attendus par la population, les bacs bruns feront officiellement leur entrée sur le territoire de la MRC de la Haute-Yamaska dès le printemps prochain. Ayant décroché le plus important contrat jamais octroyé par l'instance, c'est l'entreprise granbyenne Sani-Éco qui sera chargée des nouvelles opérations de cueillette de matières organiques.

L'entente quinquennale de 33,6 millions \$ a été officialisée lors de la séance du conseil des maires tenue mercredi soir. En plus de continuer à assurer la collecte des matières résiduelles et recyclables, l'entreprise de la rue Édouard, qui a remporté l'appel d'offres, déploiera également le tout nouveau service. «On est contents et on est fiers que ce soit Sani-Éco. [...] L'argent va demeurer sur le territoire, on parle d'employabilité et d'investissement. On sait que les centres de tri sont à la croisée des chemins», souligne le préfet, Paul Sarrazin. Deux autres entreprises ont tenté de décrocher le contrat.

Ainsi, près de 26 000 bacs bruns de 240 litres et plus de 32 000 minibacs de cuisine seront attribués aux résidents. Cette distribution représente un investissement total de 1,7 million \$ provenant d'une réserve spéciale créée par la MRC. Les matières cueillies aux portes, à raison d'une fois par semaine durant la saison chaude et d'une fois par mois entre décembre et avril, prendront le chemin de la plate-forme de compostage de la Régie intermunicipale de gestion des matières résiduelles de Brome-Missisquoi, située à Cowansville. Les frais de compostage sont quant à eux chiffrés à environ deux millions \$ sur cinq ans.

Si l'ajout de ce troisième service générera une dépense supplémentaire de 5,6 % pour 2019, le portefeuille des citoyens devrait, si tout se déroule tel que souhaité, être épargné. «Il y avait une préoccupation très claire au niveau des élus de s'assurer que cette opération-là, dans la mesure du possible, soit à coût nul, qu'il n'y ait d'impact sur le compte de taxes ou de quotes-parts spéciales aux municipalités [...]», ajoute M. Sarrazin.

La MRC évalue que les bacs bruns contribueront à détourner 18 % des ordures présentement enfouies, soit 4200 tonnes par an. L'instance aura ainsi accès à des gains financiers via le programme de redistribution des redevances du gouvernement qui pallieront aux dépenses qui viendront compenser l'augmentation.

SERVICES REMANIÉS

Afin d'éviter une surcharge financière aux citoyens, la MRC, qui planche depuis 2016 sur l'initiative, a également ajusté ses différents services. Environ 40 % des matières résiduelles générées par un ménage étant généralement compostables, la collecte des ordures se fera désormais aux deux semaines, et ce, tout au long de l'année. Les camions passeront ainsi 26 fois annuellement au lieu de 35.

La première des trois collectes de feuilles et de résidus de jardin, qui a lieu en septembre, sera également retirée du calendrier. Les citoyens pourront toutefois, dès 2019, inclure ces détritiques dans leur bac brun. Aucun changement n'est prévu en ce qui a trait de la fréquence de collecte des matières recyclables.

Les territoires et journées des collectes seront toutefois revus pour les différents services dès le début janvier, moment où entrera



De gauche à droite: la directrice générale de la MRC de La Haute-Yamaska, Johanne Gaouette, le préfet Paul Sarrazin ainsi que la directrice de la gestion des matières résiduelles de la MRC, Karine Denis. (Photo: GranbyExpress-Roxanne Langlois)

en vigueur la nouvelle entente avec Sani-Éco. «Le citoyen, au premier janvier, devra être vigilant à savoir où il se situe en fonction du nouveau contrat», précise Johanne Gaouette, directrice générale de la MRC.

Précisons que des campagnes de communication seront mises en branle dès cet automne afin de bien informer les citoyens relativement à la venue de ces nouveaux bacs; la population sera également renseignée à savoir quelles sont les matières pouvant y être insérées.

PROJET PILOTE PROMETTEUR

Les résidents du secteur neuf de Granby,

ont déjà, grâce à un projet-pilote, intégré le compostage dans leurs habitudes. Les résultats sont d'ailleurs jugés très satisfaisants par la MRC, qui estime que le reste de la population emboîtera le pas.

«Ça a été au-delà de nos attentes, autant en termes du respect des consignes par les citoyens [...] que de quantités recueillies. On parle de 225 tonnes pour l'année passée dans ce secteur-là, ce qui était la cible que l'on s'était fixée», explique Karine Denis, directrice de la gestion des matières résiduelles de la MRC. L'initiative est également à l'essai à Saint-Alphonse-de-Granby depuis le 31 mai dernier.

MRC de La Haute-Yamaska

Bilan de gestion des matières résiduelles positif

ROXANNE LANGLOIS
rlanglois@granbyexpress.com

MATIÈRES RÉSIDUELLES. La MRC de La Haute-Yamaska a bien performé, en 2017, en matière de gestion de ses matières résiduelles; c'est du moins ce qui ressort du bilan annuel déposé lors de la séance régulière du conseil des maires, le 12 juillet.

Selon ce rapport, la performance globale de mise en valeur sur le territoire serait à la hausse pour une neuvième année consécutive. Ce résultat serait notamment attribuable, selon la MRC, à la popularité grandissante des deux éco-centres de Waterloo et de Granby, qui ont au total reçu quelque 73 300 visites en 2017. Il s'agit d'une augmentation de 15 % comparativement à l'année précédente. Le projet-pilote de collecte de matières organiques via des bacs bruns distribués dans le

secteur neuf de Granby, l'année dernière, a également permis de diminuer le tonnage d'ordures dans le quartier.

Ainsi, ce sont 49,1 % des matières résiduelles récupérées qui ont été détournées des lieux d'enfouissement. «Il s'agit de 2 % de plus qu'en 2016», confirme le préfet, Paul Sarrazin, par voie de communiqué. Les matières recyclables ramassées pour l'année, soit 98,7 kg par habitant, affichent quant à elles une hausse de 1,7 %.

Enfin, la quantité d'ordures cueillies aux portes demeure plutôt stable, avec une légère hausse de 0,9 % par ménage. Précisons que ces chiffres sont néanmoins sous la barre provinciale; en Haute-Yamaska, ce sont 249 kg/habitant de déchets qui ont été collectés puis enfouis au courant de l'année, contre 267 kg en moyenne au Québec.

Le bilan complet est disponible sur le site Web de la MRC, au www.haute-yamaska.ca.

Granby Express
VOTRE MÉDIA D'ICI
116-3, rue Principale, Granby, J2G 2V2
Téléphone: 450 777-4515 Sans frais: 1 800 363-4542
Annonces classées: 1 866 637-5236 • www.granbyexpress.com
Heures de bureau: lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30
Tombée de la réservation des espaces publicitaires: lundi 11 h
Tombée de la réservation des annonces classées: lundi 9 h

Distribuée par **publi soc**

RÉSEAU SÉLECT

Veillez recycler ce journal

Directrice générale Granby Express
Roxanne Gagné: 450 577-1551

Directrice support aux ventes:
Cléo Bienvenue Tougas, poste 3212

Conseillers en solutions médias:
Manon Boisvert: 450 521-2145
Jonathan Trudeau: 450 577-3021
Kevin Langevin: 450 522-6751
Benjamin Goulet-Paradis: 450 578-0962
Claudie Therrien: 450 931-0343
Chantal Lévesque: 450 931-0461
Yvon Mailhot: 450 931-0947

Coordonnatrices aux ventes:
Karine Beaulne, 1 844-943-3500, poste 233
Marika Lavoie, 1 844-943-3500, poste 238
Audrey Roy-Desautels, 1 844-943-3500, poste 240
Isabelle Lavoie, 1 844-943-3500, poste 239
Lorry-Anne Graveline, 819 849-9846

Réceptionniste/Coordonnatrice:
Aimy Benoit
abenoit@granbyexpress.com

Chef de contenu:
Éric Patenaude: 450 578-1537

Journalistes:
Stéphanie MacFarlane: 450 577-0815
Claude Hébert: 450 578-1473
Roxanne Langlois: 450 775-0314

Courriel rédaction: redaction@granbyexpress.com

Infographie: Icimédias inc.

Impression: Imprimeries Transcontinental 2005 s.e.n.c.,
division Transcontinental Transmag

Distribution: Distribution Transcontinental Inc.
Division Publi-sac Estrie

Publié par: Icimédias inc.

Président:
Renel Bouchard

Directeur général:
Marc-Noël Ouellette

TIRAGE: 41 327 EXEMPLAIRES IMPRIMÉS

Dépôts légaux: Bibliothèque Nationale du Québec, Bibliothèque Nationale du Canada.
Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou partie de façon officielle ou déguisée est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Le Journal Granby Express ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais s'engage à reproduire uniquement la partie du texte ou se trouve l'erreur.
La responsabilité du journal et de l'éditeur ne dépassera en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés dans le Granby Express sont sous la seule responsabilité des auteurs et la direction ne partage pas nécessairement les opinions émises.



Compétitions internationales de paramoteur

Les Caribous Volants à l'assaut du ciel



ROXANNE LANGLOIS
rlanglois@granbyexpress.com

AVENTURE. Après avoir pris part au Championnat du monde de Thaïlande en mai, l'un des deux seuls représentants du Canada prenant part à des compétitions internationales de paramoteur, le Granbyen Stéphane Cantin, a littéralement le vent dans les voiles... Son rêve sportif est, toutefois, pour le moins coûteux.

Il a 47 ans et est instructeur à Voiles 4 saisons, basée à Saint-Antoine-sur-Richelieu. Véritable passionné des airs, le mordu en est déjà à sa 37^e saison de parapente et commande des paramoteurs depuis une dizaine d'années. Le Suisse d'origine et sa coéquipière des trois dernières années, l'instructrice Sandra Ducasse, forment *Les Caribous Volants*. «La plupart des compétitions se passent en Europe, et les *Caribous*, c'est le surnom des Québécois là-bas», résume en riant la Montréalaise, qui est également ingénieure en aéronautique.

Si leur nom d'équipe est pour le moins original, leur présence lors de ces compétitions d'envergure est également hors du commun. C'est qu'aucune fédération ni association officielle n'existe au Canada, alors que cette discipline en est pourtant une extrêmement bien développée et structurée dans des pays comme la Pologne, la France et l'Espagne. «On est comme des Jamaïcains qui font du bobsleigh», lance Sandra en s'esclaffant.

Leur discipline compte deux catégories de courses. Dans le cadre du «slalom», une épreuve de vitesse durant laquelle le pilote est seul à bord, les organisateurs tirent au sort un parcours à effectuer à environ 20 pieds dans les airs, au-dessus de l'eau, entre d'immenses pilonnes gonflables.

«Les gens ont peut-être vu le *Red Bull Air Race* à la télévision. C'est exactement la même chose, mais en paramoteur et sur une plus petite distance», explique M. Cantin. Les participants doivent toutefois, durant cette très courte performance, se remémorer le parcours soumis cinq à dix minutes avant le début de la course et l'exécuter avec exactitude.

Pour l'épreuve «classique», qui se veut un défi de navigation, les deux équipiers volent en tandem à un minimum de 500 pieds; Stéphane pilote tandis que Sandra l'assiste dans les directions. Le duo doit alors se déplacer, à l'aide d'une simple carte et sans instrument de localisation.

«Le but de l'épreuve, c'est d'aller chercher le maximum de balises qui sont des points spécifiques sur la carte. Ça peut être un croisement, une église ou le bout d'une forêt», vulgarise Mme Ducasse. La trace GPS de leur appareil est ensuite superposée à la carte de référence; l'équipage a droit à un jeu de 400 mètres pour qu'un trajet soit valide.

LE TEST THAÏLANDAIS

S'il s'était auparavant exercé pour le plaisir, la

compétition classique de Pasak Jolasid Dam, dans la province thaïlandaise de Lopburi, était en quelque sorte le premier vrai test des Canadiens. Ils souhaitaient ainsi comparer leur calibre à celui de leurs adversaires en provenance des quatre coins du globe.

L'expérience, menée du 27 avril et au 6 mai, a été très concluante; alors qu'ils visaient simplement de conclure le Championnat du monde parmi les dix premiers, *Les Caribous Volants* ont terminé au septième rang parmi les 16 équipages de leur catégorie, à 13 points seulement de la troisième marche du podium.



Le duo Stéphane Cantin et Sandra Ducasse. (Photos: Gracieuseté-Les Caribous Volants)



Les compétitions internationales de paramoteur comprennent deux catégories de courses. Dans le cadre du «slalom», une épreuve de vitesse durant laquelle le pilote est seul à bord, les organisateurs tirent au sort un parcours à effectuer à environ 20 pieds dans les airs, au-dessus de l'eau, entre d'immenses pilonnes gonflables.

«Pour donner une idée, 13 points, c'est la moitié d'une épreuve. C'est trois fois rien», mentionne Stéphane, ajoutant qu'un bris mécanique a complètement ruiné l'une de leurs huit épreuves. L'équipage, qui se complète à merveille, se prend littéralement au jeu de la compétition. Il vise maintenant un podium pour les Championnats mondiaux de 2020, dont le lieu est encore inconnu.

FREINÉS PAR LES COÛTS

Stéphane Cantin et Sandra Ducasse, aujourd'hui convaincus qu'ils peuvent se mesurer aux plus grands de leur sport, rêvent également d'Égypte. Il s'y tiendra, à la fin octobre, un autre championnat du monde, cette fois-ci dédié au slalom. Leur dernier périple leur ayant coûté environ 6000 \$, ils remettent toutefois en question leur

OTAGER
GAUVIN INC.

C'EST LE TEMPS DES LÉGUMES!

Maïs sucré, tomates de serre, haricots, échalotes, radis et plus!

HEURES D'OUVERTURE
Lundi au vendredi 8 h à 20 h
Samedi et dimanche 8 h à 18 h

391 rang Séraphine, Ange-Gardien
450 293-6215

Déneigement et FAUCHAGE
S. Robert inc.

Pour tous travaux de fauchage de terrains vacants ou levés de fossé.

Veuillez contacter
M. Stéphane Robert au
450-775-2669 ou au **450-293-1358**

Des chantiers de 6 M\$ dans les écoles de Val-des-Cerfs



CLAUDE HÉBERT
chebert@laveniretidesrivieres.com

ÉDUCATION. La saison estivale est généralement synonyme de travaux dans les établissements scolaires et 2018 n'échappe pas à la règle. À Val-des-Cerfs seulement, la facture s'élèvera à plus de 6,1 M\$.

La construction d'un gymnase à l'école primaire Premier Envol de Bedford retient tout spécialement l'attention avec des investissements de 2,7 \$. La réalisation des travaux, par la firme Construction Richelieu, a débuté le mois dernier et devrait être complétée pour décembre prochain.

«L'entrepreneur a complété les travaux d'excavation et se concentre présentement sur les fondations du nouveau bâtiment», résume Mario Beauvais, directeur du service des ressources matérielles à la Commission scolaire du Val-des-Cerfs (CSVDC).



Le gymnase de l'école primaire Saint-Luc est refait à neuf. (Photo: gracieuseté)

ÉCOLES SECONDAIRES

On signale deux importants chantiers à

l'école secondaire J.-H.-Leclerc (800 000 \$ pour la réfection de la toiture et 300 000 \$ pour la modernisation des toilettes). La toiture du

Campus Brome-Missisquoi et une partie de la toiture des secteurs français et anglais de la polyvalente Massey-Vanier doivent également être restaurées (200 000 \$).

«Dans ces deux établissements, les travaux ont débuté en mai et devraient être terminés dans les prochains jours», précise le porte-parole de Val-des-Cerfs.

La CSVDC consacre par ailleurs des sommes significatives à la modernisation des vestiaires pour hommes et femmes de la polyvalente Jean-Jacques-Bertrand (500 000 \$). Les vestiaires pour hommes de l'école secondaire Haute-Ville font également l'objet d'une importante mise à niveau (390 000 \$).

«À JJB et à Haute-Ville, les travaux ont débuté à la fin des classes et devraient être terminés pour la rentrée scolaire», ajoute M. Beauvais.

ÉCOLES PRIMAIRES

Val-des-Cerfs refait également à neuf le gymnase de l'école primaire Saint-Luc tout en apportant des modifications aux toilettes adaptées de cet établissement (380 000 \$).

Des travaux sont par ailleurs en cours à l'école Sainte-Thérèse (250 000 \$ pour les fenêtres de la façade), à l'école L'Assomption (200 000 \$ pour la mise aux normes de l'escalier central intérieur), à l'école Centrale (100 000 \$ pour la maçonnerie et les linteaux) et à l'école Curé-A.-Petit (50 000 \$ pour un nouveau revêtement de marmoléum dans la moitié des classes et des corridors).

La CSVDC effectue aussi des travaux de maçonnerie aux écoles Ave Maria, Saint-Eugène, Saint-Benoît – CRIF et Saint-François-d'Assise (250 000 \$ pour les quatre établissements). L'isolation du grenier de l'école primaire de Frelighsburg doit également être remplacée (90 000 \$).

Des investissements de taille

- 2,7 M\$: Premier Envol – Bedford
- 1,1 M\$: J.-H.-Leclerc – Granby
- 500 000 \$: J.-J.-Bertrand – Farnham
- 390 000 \$: Haute-Ville – Granby
- 380 000 \$: Saint-Luc – Granby
- 250 000 \$: Sainte-Thérèse – Cowansville
- 250 000 \$: maçonnerie quatre écoles
- 200 000 \$: Massey-Vanier – Cowansville
- 200 000 \$: L'Assomption – Granby
- 100 000 \$: Centrale – Saint-Joachim
- 90 000 \$: St-François-d'Assise – Frelighsburg
- 50 000 \$: Curé-A.-Petit – Cowansville

«Les travaux de réfection de la saison estivale 2018 totalisent 3,4 M\$ et font partie d'un plan de mise à niveau de nos établissements réparti sur dix ans. La construction du gymnase à l'école du Premier Envol, au coût de 2,7 M\$, bénéficie d'un budget à part. Des travaux de moindre envergure (25 000 \$ et moins) sont également en cours dans nos écoles», poursuit le directeur du service des ressources matérielles.

BIENTÔT

DANS VOTRE BOÎTE AUX LETTRES ET SUR FACEBOOK

Ma Caisse **à moi!** LE JOURNAL

Desjardins

2X 250\$
EN ARGENT COMPTANT!

Baisse significative du compte de taxes scolaires à Val-des-Cerfs



CLAUDE HÉBERT
chebert@laveniretdesrivieres.com

ÉDUCATION. Le compte de taxes scolaires baissera de façon importante à Val-des-Cerfs en 2018-2019. Une diminution de 30,6 % qui fera bien des heureux.

Le taux de la taxe scolaire passera de 0,25699 \$ du cent dollars d'évaluation (pour l'année 2017-2018) à 0,17832 \$ / 100 \$ (pour l'année 2018-2019). Les contribuables auront également droit à une exemption pour la première tranche de 25 000 \$ de la valeur imposable de leur propriété.

«Pour une résidence dont l'évaluation foncière imposable totalise 250 000 \$, il s'agit d'une baisse de 197 \$ par an. Il faut cependant garder en tête que la hausse de l'évaluation foncière d'un immeuble aura une influence sur le compte de taxes scolaires», précise le directeur général, Éric Racine.

Suivie à l'adoption de la loi 166 en mars dernier, le taux de la taxe scolaire est désormais fixé pour l'ensemble des immeubles imposables d'une même région administrative. Par le passé, le taux pouvait varier d'une commission scolaire à l'autre.

COMPENSATION FINANCIÈRE

Pour compenser la perte de revenus attribuable à la baisse du taux de taxation, le gouvernement du Québec versera à Val-des-Cerfs et aux autres commissions scolaires une subvention d'équilibre. En 2017-2018, la Commission scolaire avait touché des revenus de taxes de 38,4 M\$.

En 2018-2019, Val-des-Cerfs pourra compter



Le taux de la taxe scolaire à Val-des-Cerfs baisse de huit cents du cent dollars d'évaluation à compter de cette année.

(Photo: L'Avenir & Des Rivières - Archives)

sur des revenus de l'ordre de 199 M\$. De ce montant, 25,25 M\$ proviendront des poches des contribuables par le biais des taxes scolaires et 14,58 M\$ du ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur sous forme de subvention d'équilibre. En 2017-2018, la Commission scolaire avait touché des revenus de taxes de 38,4 M\$.

Les contribuables de Brome-Missisquoi et de la Haute-Yamaska recevront leur compte de

taxes par la poste dans les prochains jours. La date d'échéance du premier versement a été fixée au 10 août et celle du deuxième versement (applicable aux comptes de taxes de 300 \$ et plus) au 29 octobre. La facture peut être

acquittée par chèque, par mode électronique ou dans les institutions bancaires.

Les propriétaires d'un immeuble dont la valeur imposable est égale ou inférieure à 25 000 \$ ne recevront pas de compte de taxes.

Granby

Un immeuble ravagé par les flammes visé par un incendie criminel

STÉPHANIE MAC FARLANE
smacfarlane@journalleguide.com

CRIMINALITÉ. Un immeuble à logements de la rue Saint-André Ouest, à Granby, qui a été ravagé par les flammes le 22 mai dernier, a été la cible d'un incendiaire, lundi avant-midi.

À la suite d'un feu majeur, qui avait causé des dommages considérables du sous-sol jusqu'au troisième étage, l'endroit avait été placardé à l'arrière. «Une personne a forcé, est entrée dans l'immeuble et a mis le feu dans le sous-sol», explique l'agent Guy Rousseau.

Un dégagement de fumée a permis d'alerter les services d'urgence vers 11h47, lundi. Pompiers et policiers sont intervenus sur place. «Le feu a brisé des tuyaux et l'eau provenant du bris a permis d'éteindre le feu de lui-même», poursuit l'agent Rousseau.

Une enquête policière a été ouverte pour résoudre cet incendie criminel.



Cet immeuble à logements de la rue Saint-André à Granby a été la proie des flammes le 22 mai. (Photo:GranbyExpress-archives)

BOUTIQUE COURSE & CIE

VENTE TROTTOIR
18- 22 JUILLET

27 RUE PRINCIPALE GRANBY

www.granbyexpress.com - Le mercredi 18 juillet 2018 - 5

L'Aéroport Roland-Désourdy à la recherche d'un directeur général



STÉPHANIE MACFARLANE
smacfarlane@journalleguide.com

AVIATION. Le directeur général de la Régie aéroportuaire régionale des Cantons-de-l'Est (RARCE), Robert Blais, quittera ses fonctions le 26 juillet. Après avoir été aux commandes de l'Aéroport Roland-Désourdy pendant près de huit ans, il redevient pilote d'avion.

Le principal intéressé en a fait l'annonce, en soirée le 10 juillet, sur sa page Facebook. « On peut sortir le pilote de l'avion, mais on ne sort pas l'aviation du pilote. Après presque huit ans derrière un bureau, je retourne dans un cockpit à titre de pilote actif », écrit-il.

En entrevue avec le *GranbyExpress*, il précise qu'il occupera la fonction de chef pilote à l'entreprise Exact Air, basée à Chicoutimi. Outre piloter un avion, il assurera aussi quelques tâches administratives. « Comme chef pilote, je m'occuperai du dossier de la formation et des requis des pilotes. Je vais aussi collaborer avec le directeur des opérations », explique-t-il.

AVENIR PROMETTEUR

Robert Blais quitte sereinement ses fonctions, ravi d'avoir pu saisir une belle opportunité pour retrouver un siège actif dans le cockpit, et également heureux du développement de l'Aéroport Roland-Désourdy. Il glisse au passage de très bons mots au sujet de l'équipe en place. Il affirme que les dossiers sont en ordre et que l'aéroport est sur une belle lancée avec de nombreux projets en branle.

L'un des dossiers qui le rend le plus fier est celui de l'accueil du centre de recherche et de développement de l'entreprise Unither Bioélectronique à Bromont. « Depuis, on a reçu plusieurs offres. Ce projet fait boule de neige. Il



Le directeur général de l'Aéroport Roland-Désourdy, Robert Blais, quitte ses fonctions pour retourner aux commandes d'un avion.

(Photo: Journal Le Guide - Archives)

va changer la face de l'aéroport », indique M. Blais.

Évidemment, il aurait aimé voir des compagnies aériennes transporter des passagers entre Bromont et Toronto. Or, ce projet dépend « de la volonté du gouvernement d'offrir la fouille de passagers », ajoute Robert Blais.

Ce dernier demeure confiant pour l'avenir à ce sujet. « C'est une question de temps avant qu'il y ait des vols de passagers. Swoop [NDRL :

une compagnie aérienne à bas prix détenue par West Jet], au Canada, dessert Abbotsford en Colombie-Britannique, Hamilton en Ontario et Halifax en Nouvelle-Écosse. Elle survole le Québec. Je demeure convaincu que le potentiel est là. Il faut obtenir la volonté politique. »

SUCCESSEUR

La RARCE a publié une offre d'emploi pour pourvoir le poste laissé vacant par Robert Blais.

Les candidats ont jusqu'au 19 juillet pour faire parvenir leur candidature à l'hôtel de ville de Cowansville, par courriel ou par la poste.

Les membres du conseil d'administration de la RARCE recherchent une personne détenant au minimum cinq ans d'expérience dans le domaine de la gestion d'un aéroport. De bonnes compétences en communication, en leadership et en innovation ainsi qu'une connaissance du réseau de l'aviation sont également recherchées.

Votre



NOUS SOMMES LA DESTINATION
PLEIN AIR, CAMPING, ACCESSOIRES DE PISCINE!

Toute l'équipe de Votre Canadian Tire Granby
vous souhaite une belle saison estivale!

HEURES D'OUVERTURE
Lundi au vendredi : 8 h à 21 h
Samedi et dimanche : 8 h à 17 h

70, rue Simonds Nord, GRANBY
450 378-9884

Couleurs urbaines

21^e
édition

SYMPOSIUM EN ARTS
VISUELS DE GRANBY

📍 **PARC MINER**

PROGRAMMATION

27 JUILLET | 14 H À 19 H

28 JUILLET | 10 H À 19 H

29 JUILLET | 11 H À 17 H

Plus de 50 artistes en création

Sculpteur de sable

Animations musicales

Encan silencieux

Démonstration de technique par Laurie Marois



LAURIE MAROIS
Porte-parole



couleursurbaines.org

ACTUALITÉS

Granby

Des piquets de grève devant les Résidences Soleil

La cinquantaine de syndiqués des Résidences Soleil de Granby sont passés de la parole aux actes. Sans contrat de travail depuis onze mois, les employés ont entamé, mardi matin, une grève illimitée. Ainsi, des lignes de piquetage sont dressées par les travailleurs, essentiellement des préposés aux soins et des employés de la cuisine et de la maintenance, devant l'établissement de la rue Denison Est durant leurs pauses et temps libres. Les services essentiels dispensés aux personnes âgées n'étant pas compromis par le débrayage, ces dernières ne devraient pas subir de conséquences.

Le syndicat des Teamsters, qui juge les dernières offres patronales inacceptables, entend maintenir ces moyens de pression jusqu'à ce que les deux parties en viennent à une entente de principe. Les conditions salariales des membres constituent le principal point en litige; selon l'organisation syndicale, les employés du privé gagnent en moyenne six dollars de moins l'heure que leurs homologues œuvrant dans le domaine public. Les Teamsters craignent notamment qu'une pénurie de main-d'œuvre s'impose et qu'une surcharge de travail en résulte. Au moment d'aller sous presse, les manifestations étaient déjà commencées. Précisons que les syndiqués des autres établissements du Groupe Savoie, dont ceux de Mont-Saint-Hilaire, Pointe-aux-Trembles, Ville Saint-Laurent et Laval revendiquent également. (R.L.)



Changements de zonage à Granby

Les opposants ont le dernier mot

Les Voitures anciennes de Granby

37^e Édition du Granby International
27-28-29 juillet 2018

La plus Grande Exposition de Voitures Anciennes au Canada

ROXANNE LANGLOIS
rlanglois@granbyexpress.com

MUNICIPAL. Les deux registres ouverts le 12 juillet à l'hôtel de ville et portant sur deux changements de zonage entérinés par les élus granbyens ont tous deux récolté un nombre de signatures suffisant; le conseil de ville devra ainsi à nouveau être saisi de ces dossiers.

Les opposants à une modification donnant l'aval à la construction de jumelés dans le secteur de la rue Palmer-Cox, dévolu aux résidences unifamiliales, ont été 106 à se déplacer jeudi. Pour freiner la décision prise par les élus le 3 juillet dernier, seuls 36 noms étaient nécessaires.

Les personnes désirant quant à elles voir la Ville reculer quant à une seconde décision permettant l'aménagement d'une quatrième issue

au Faubourg Champêtre, dans le secteur des rues Atkins, Churchill et Wallace, ont été 21 à parapher le registre dévolu à cette question; 15 noms étaient requis afin de freiner le projet du promoteur. Précisons que ce dernier compte démolir une maison abandonnée de la rue Churchill et abattre des arbres se trouvant sur un terrain qu'il a acquis afin de procéder à ce nouvel aménagement.

Ces deux dossiers distincts rebondiront donc au conseil municipal. «Ça signifie que les règlements sont réputés avoir été désapprouvés par les personnes habiles à voter. Le conseil devra donc décider s'il décrète un référendum ou s'il retire les règlements», explique la mairesse suppléante, Julie Bourdon.

Les élus devraient se pencher sur la question lors de la prochaine séance régulière du conseil municipal, qui aura lieu le 20 août prochain sur le coup de 19h.



Ce sont, au total, 127 personnes qui se sont déplacées, le 12 juillet, à l'hôtel de ville de Granby pour signer l'un des deux registres. (Photo: GranbyExpress-Roxanne Langlois)

Granby

Patauger, chanter... et tricoter



ROXANNE LANGLOIS
rlanglois@granbyexpress.com

LUDIQUÉ. Il n'y a pas d'âge pour semer de la folie dans son quotidien; une vingtaine de résidentes du Réseau Sélection Granby l'ont bien compris. Les dames n'ont pas hésité à se lancer à pieds joints dans le projet de l'une d'elles et dans la piscine intérieure de l'établissement, où elles ont tricoté pour une bonne cause vendredi dernier.

Si l'instigatrice, Micheline Breault, a demandé un coup de main à ses concitoyennes afin de confectionner des tuques, mitaines et foulards pour des enfants défavorisés de Granby, elle s'y est prise d'une façon plutôt inusitée. Suite à son invitation, les femmes se sont rassemblées autour de l'eau et ont même pataugé dedans tout en tricotant. L'heure était réellement à la fête à l'occasion de ce premier «tricothon mouillé». «Je jubile! Je suis très contente de voir mes compagnes de résidence embarquer dans mon idée folle. J'avais 22 inscriptions et il y en a qui se sont ajoutées ce matin», se réjouit celle qui avait vu une vidéo similaire sur Facebook et qui a été séduite par l'idée.

Lors du passage du *GranbyExpress*, les participantes chantaient en cœur et prenaient visiblement plaisir à se rassembler dans un contexte inusité. «Moi, j'ai fait semblant de tricoter, je ne vois plus assez clair pour le faire pour vrai», confie en riant une nonagénaire croisée à la sortie de la piscine.

Deux résidentes, Diane Bertrand et Françoise Mallette, n'ont pas hésité à se mouiller pour la cause et s'amusaient ferme lors du passage du *GranbyExpress*.
(Photo: GranbyExpress-Roxanne Langlois)

Le responsable de l'animation de l'établissement, Jean Provencher, n'a pas hésité une seule seconde à épauler Mme Breault dans l'organisation de cette activité. Il était d'ailleurs très heureux de constater l'engouement suscité par le projet. «Il y a plein de dames qui sont là aujourd'hui et qui ne vont jamais aux activités. Les voir ici, ça me fait plaisir parce qu'on a réussi à les sortir de chez elles. [...] Il faut dire que quand elles arrivent en résidence, elles vivent souvent un gros deuil et ça peut être long avant de s'intégrer, parfois sept, huit mois», explique-t-il.

L'initiative ludique pourrait non seulement se répéter, mais également entrer officiellement dans les annales. C'est du moins le désir du récréologue, qui aimerait voir, la prochaine fois, les résidentes intégrer le livre des Records Guinness. Celui-ci n'a d'ailleurs relevé aucun «Tricothon mouillé» inscrit à ce jour dans le fameux bouquin. «On s'est dit qu'on le ferait pour une première fois cette année pour le plaisir et que l'an prochain, on se prendra d'avance. On invitera encore plus de monde et on homologuera notre record. Il faut que les Records Guinness se déplacent pour que ce soit officiel», rappelle M. Provencher, qui explique que le processus est somme toute complexe.

L'idée d'inviter la population à se joindre au club de tricot du Réseau Sélection pour l'occasion est aussi dans l'air.

8^e édition
SUPER SPECTACLE
9000 fois merci!

AU PROFIT DE
opération
enfant
soleil

À l'an prochain!

PARTENAIRE
PARRAIN

Récit de sa traversée du Canada à la course

Jean-Christophe Renaud veut inspirer



Jean-Christophe Renaud a mis deux ans à préparer son périple de sept mois à travers le Canada, qui lui a permis de réaliser un rêve. (Photo: GranbyExpress-Roxanne Langlois)



ROXANNE LANGLOIS
rlanglois@granbyexpress.com

INSPIRATION. Jean-Christophe Renaud a traversé, de mars à octobre 2017, le Canada à la course à pied. Désirant inspirer ses concitoyens à bouger eux aussi, il présentera une toute première conférence le 19 juillet prochain à la Maison de la Culture de Waterloo; elle se veut le récit de cette expérience... tout aussi gratifiante qu'éprouvante!

«Quand je regarde tout ce que j'ai vécu, je pense que ce sont les moments de ma vie où je me suis senti le plus vivant, jour après jour», lance d'emblée le professeur d'éducation physique à la Commission scolaire du Val-des-Cerfs. C'est d'ailleurs ce qui a inspiré le titre de la présentation, baptisée «Vivant».

Le passionné aura, dans le cadre de cette aventure, couru à relais les 7700 kilomètres séparant Saint-John de Vancouver. Le jeune homme admet sans gêne, près d'un an après l'avoir vécue, que l'expérience ne s'est pas exactement déroulée tel que prévu. Son acolyte Christopher Gagné a choisi de mettre fin

à sa participation une fois le Québec atteint, alors que tous deux couraient quotidiennement environ 30 kilomètres chacun, cinq jours par semaine. Le chauffeur de la caravane les suivant pas à pas, Michaël Houle, pourtant loin d'être un amateur de course, a choisi de faire sa part en complétant dix quotidiennement pour la suite du trajet.

Suite à un appel à tous, des coureurs d'un peu partout se sont également joints à eux sur la route, permettant au nouveau duo de prendre un peu de repos, mais aussi de conclure leur expédition dans les temps.

De multiples péripéties ont évidemment été vécues d'une province à l'autre. «Beaucoup de gens m'ont parlé de la course comme un voyage, en me disant que c'était cool que j'aie traversé le Canada, mais ce n'était pas qu'un voyage. Il y a eu beaucoup de souffrance», relate le coureur.

Satisfait de n'avoir jamais baissé les bras même dans l'adversité, Jean-Christophe est ressorti grandi de ce rêve qu'il est parvenu à réaliser. Ayant cumulé d'innombrables apprentissages et souvenirs, il était en quelque sorte devenu incontournable pour ce grand sportif de livrer son vécu. «C'est quelque chose que je veux transmettre et partager. Ça ne faisait pas de sens, pour moi, de le faire et de ne pas en

parler», explique-t-il. Des photos ainsi que des vidéos captées pendant ces sept mois marquants seront d'ailleurs présentées au public lors de sa prise de parole.

Les billets sont déjà en vente au coût de 20 \$ auprès de la Maison de la Culture de Waterloo. Tous les profits amassés dans le cadre de cette conférence seront versés à Cours pour ta vie afin de financer de futurs projets ou événements. Pour plus d'information ou pour obtenir des billets, il est également possible de contacter Jean-Christophe Renaud via la page Facebook *Cours pour ta vie*.

**PRÉVENTION SUICIDE**
450.375.4252
1 866 APPELLE

À votre Santé!
Bleuets
Biologiques
Ouvert tous les jours
(sauf en cas de pluie)


Certifié biologique
Par ECOCERT Canada

Sans herbicides
Sans insecticides
Sans pesticides

Autocueillette et vente...
Nous prenons vos commandes

Les Petits Fruits Bio 134, rue Bruce
Pierre Bell (angle Bruce et
450 777-6524 Coupland)
Granby

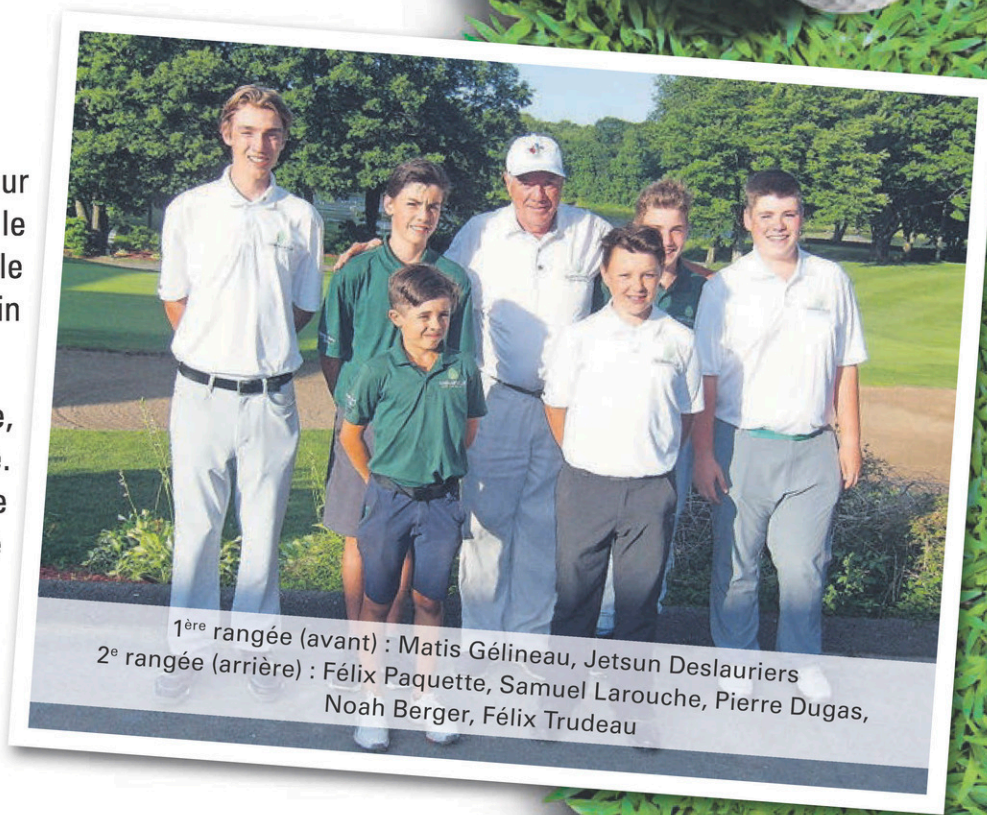
L'équipe Junior Elite Club de Golf Cowansville se distingue

Lors du tournoi de golf amicale formule Stableford disputé sur le magnifique parcours du Club de Golf de Drummondville le 10 juillet dernier, l'équipe Junior Elite de Cowansville de l'école de golf Pierre Dugas et Maxime Paiement a performé à plein régime en terminant 1^{er} de cette compétition.

Ce tournoi regroupait 4 clubs de golf soit Boucherville, St-Hyacinthe, Cowansville et le club Hôte Drummondville. Cowansville a terminé 1^{er} accumulant 248 pts, suivi de Drummondville 218 pts, St-Hyacinthe 161 pts et Boucherville 133 pts.

Félicitations à l'équipe Junior Elite de Cowansville.

Bravo!



1^{ère} rangée (avant) : Matis Gélinau, Jetsun Deslauriers
2^e rangée (arrière) : Félix Paquette, Samuel Larouche, Pierre Dugas,
Noah Berger, Félix Trudeau

Granby Express

VOTRE MÉDIA D'ICI .com

vous présente :

PA\$ DE VACANCES\$ POUR LE\$ RABAI\$

>149841

TOYOTA
— L'ÉVÉNEMENT DU —
FABRICANT
2018

UN AMOUR DE VOITURE

Yaris Hatchback
2018

Modèle LE

À PARTIR DE SEULEMENT

54\$ /SEMAINE
en location 60 mois

0\$
ACOMPTE



Corolla IM
2018

0%
en location 48 mois

0\$
ACOMPTE



Tout le monde peut profiter de
**L'ÉVÉNEMENT DU
FABRICANT**

VENEZ DÈS MAINTENANT CHEZ GRANBY TOYOTA !



6, RUE IRWIN, GRANBY
1 855 229-5389
450 378-8404



GRANBYTOYOTA.CA
SUIVEZ-NOUS!

* Total de 260 paiements hebdomadaires de 53,72 \$ ou de 60 paiements mensuels de 232,66 \$, selon les modalités choisies. Limite de 100 000 kilomètres. Frais de 0,07 \$ par kilomètre excédentaire. Offre applicable au modèle de base neuf en stock Yaris HB LE 5M 2018 (KTUD3M B). Prix de vente de 18 919 \$, frais de concessionnaire de 399 \$ (applicables chez certains concessionnaires), frais de transport et de préparation et frais de climatisation inclus. Taxes applicables en sus. Le montant total payable mensuellement ou hebdomadairement est soumis à un taux de location annuel de 1,49 % et tient compte des frais de concessionnaire, des frais de transport et de préparation et des frais de climatisation. À la livraison, le paiement d'un montant de 232,66 \$ ou de 53,72 \$ avant taxes (équivalant au premier versement mensuel ou hebdomadaire, selon les modalités choisies) ainsi que des droits sur les pneus et des taxes applicables sera requis. Le prix de vente du modèle illustré Yaris HB SE 4A 2018 (KTUS3P A) est de 21 569 \$. Programme de location au détail et de financement à l'achat offert par Toyota Canada inc. et conditionnel à l'approbation du crédit par Toyota Services Financiers. L'immatriculation, les assurances, les taxes et les droits sur les pneus sont en sus. Sous réserve des conditions applicables, les offres s'adressent aux particuliers qui louent ou qui achètent un véhicule d'ici le 31 juillet 2018 chez un concessionnaire participant de l'Association des concessionnaires Toyota du Québec, où tous les détails peuvent être obtenus. Le concessionnaire peut louer ou vendre à prix moindre. Les offres peuvent changer sans préavis. † Obtenez 5 000 milles Aéroplan à l'achat ou à la location de tout véhicule Toyota neuf. Voir toyota.ca pour les détails de cette offre. MD Aéroplan et le logo Aéroplan sont des marques déposées d'Aimia Canada inc.

www.granbyexpress.com - Le mercredi 18 juillet 2018 - 11

>148859

SOLDE

Jusqu'au 28 juillet 2018

Jusqu'à

60%

sur toute la
marchandise
été



LANGLOIS



>149485

ENTRE VIDEO-JEUX

20 AU 27 JUILLET SEULEMENT

350, St-Jacques, Local 60 (dans le mail du Maxi) - 450 378-6499

Tant qu'il y en aura.
Pas de dépôt,
pas de mise de côté.

INCROYABLE !

TÉLÉS DEL ELEMENT

39"
Rég: 300\$



199\$

Qté limitée

LOT DE FILMS DVD PRÉVISIONNÉS ÉTIQUETÉS À 10\$

299\$ ch. 50%

RÉVEIL-MATIN DIGITAL

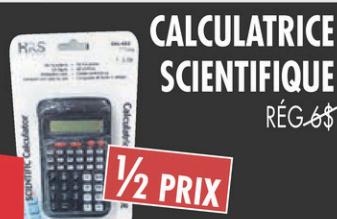
RÉG 12\$



6\$

VASTE ASSORTIMENT DE JEUX PRÉJOUÉS PS2-3, XBOX ET WII

3\$



CALCULATRICE SCIENTIFIQUE

RÉG 6\$

1/2 PRIX

INCROYABLE !

MANETTE POUR XBOX ONE OU PS4

avec fil, générique



299\$ chacune

LECTEUR DVD PORTATIF

À écran 7" Sylvania
Rég: 70\$



35\$

Qté limitée

COMBO CLAVIER/SOURIS

POUR ORDINATEUR
RÉG 15\$



10\$ 3995\$

CHARGEUR DE LAPTOP

UNIVERSELS



ASSORTIMENT DE JEUX

PS4, XBOX ONE PRÉJOUÉ



49\$ 10\$ ch.

SAMSUNG GALAXY TABLETTE

8" Tab A
Rég: 260\$



199\$

TÉLÉPHONE SANS FIL

Panasonic
1 combiné
Rég: 40\$



29\$

>148856

OUVERTURE 20 JUILLET

8 variétés de bleuets



Journée Tire
sur la Neige
le 4 août

Mini Ferme
Ouvert du lundi au vendredi 8h à 20h
Samedi et dimanche 8h à 17h



NOUVEAUTÉ MAINTENANT INTERACT

15 CH. GIARD, GRANBY, 450-372-6320

>149777

Ne limite pas tes défis
Défie tes limites

CENTRE DE DIVERTISSEMENT

pour toute la famille et pour
les athlètes de tous les niveaux

Parkour • Ninja Warrior • Mur incliné
• Trampoline et fosse de cubes • Jeux interactif et + encore

OUVERT TOUS LES JOURS DE 10H À 22H, 23H LES VENDREDIS ET SAMEDIS

Forfaits fête et tarifs de groupes disponibles



922 Rue Principale, Granby
(450) 305-0321 • www.motionpark.ca



18-22 JUILLET



PERÇAGE

PAR

Patricia Massé

à votre service depuis 25 ans

LES MERCREDIS
Piercing 2/1

***** CHAQUE JOUR UN NOUVEAU SPÉCIAL *****

HENNÉ À L'EXTÉRIEUR

www.tattoovoodoo.com

VOICI CE QU'IL FAUT SAVOIR

selon votre équipe de conseiller(ère)s du Granby Express



>147140



Une poutine qui fait du bien

Pour la toute première fois, le Grand PoutineFest est débarqué à Granby dans le stationnement du Collège Mont-Sacré-Coeur, la semaine dernière. Outre la dégustation de poutines éclatées, l'événement familial proposait aussi plusieurs activités pour petits et grands. Les profits du PoutineFest, dont ceux de la vente de fourchettes d'or et de verres réutilisables, ont été remis à la fondation du Collège Mont-Sacré-Coeur. Cette dernière a pour but de soutenir les projets des élèves et de favoriser le sport étudiant. Des camions de cuisine de rue étaient également sur les lieux de l'hôpital de Granby, mercredi dernier, dans le cadre du premier Grand Merci, qui vise à remercier les gens qui font du bien dans notre communauté. Pour l'occasion, 500 poutines ont été distribuées gratuitement aux employés du centre hospitalier. Le Grand Merci compte répéter l'expérience vu le franc succès de l'événement.

(Photo : Gracieuseté)



Visite de jardins à Granby

Le conseil de quartier 2 organise encore cette année une visite des beaux jardins et potagers de Granby en autobus, le dimanche 22 juillet. Tout le monde pourra donc se déplacer sans avoir à repérer les adresses, et pourra pique-niquer le midi à l'ombre des arbres du Collège Mont-Sacré-Coeur. La visite, qui en est à sa 12^e édition, sera de nouveau dirigée par Lise Deslauriers, présidente de la Société d'horticulture de Granby. Le public est attendu pour un départ vers 9 h 30 du Mont-Sacré-Coeur, tandis que la tournée de l'après-midi débutera à 13 h, après le pique-nique. Tous les citoyens sont les bienvenus à cette activité gratuite. En cas de pluie, l'activité sera annulée. Info.: Lise Deslauriers au 450 372-1400.

(Photo : Gracieuseté)

L'expédition de Cyrille Gibeault reportée à l'automne



Cyrille Gibeault, ce Granbyen qui projetait de marcher jusqu'à Sherbrooke afin de souligner son « annigrefte », s'est vu dans l'obligation de reporter son périple. Le greffé du rein, qui souhaitait souligner le premier anniversaire de sa deuxième vie en se déplaçant jusqu'au CHUS Fleurimont, là où a eu lieu son don d'organe, a dû revoir ses plans en raison de la canicule. « J'ai tenté de faire la

marche. Rendu à dix kilomètres, j'ai décidé d'arrêter ça là. [...] il faisait beaucoup trop chaud. Dès le départ, c'était beaucoup trop difficile », explique celui qui devait partir le premier juillet dernier. Dans une vidéo diffusée sur Facebook, l'homme de 43 ans explique que continuer dans de telles conditions aurait en quelque sorte été contraire à l'essence même de son projet. « Le message que je voulais donner aux gens par rapport à la greffe, c'est un message de santé [...]. Je n'irai pas risquer le cadeau que la vie m'a donné parce que je veux faire un défi. Ce serait complètement stupide », précise-t-il, refusant néanmoins de baisser les bras. Son voyage de quelque 80 kilomètres est donc reporté en septembre prochain, et devrait se faire sur six à sept jours plutôt que quatre.





**CHALLENGER
BANQUE
NATIONALE
GRANBY**



GRATUIT
pour les résidents
de Granby
21 et 22 juillet,
avec votre carte
loisirs



B. ANDREESCU
PARTICIPANTE
DES DEUX
DERNIÈRES
ÉDITIONS

F. ABANDA
DEMI-FINALISTE
2014

D. SHAPOVALOV
DEMI-FINALISTE
2017

**TOURNOI
INTERNATIONAL
DE TENNIS
PROFESSIONNEL**

**21-29
JUILLET
2018**

**90 RUE LANGLOIS
GRANBY**

granby.challengerbanquenationale.com / [Billets ovation.qc.ca](http://billets.ovation.qc.ca) ou 1-800-387-2262






>147757

CHEZ MITSUBISHI GRANBY



OBTENEZ VOS

8 PREMIERS PAIEMENTS GRATUITS!

OU

JUSQU'À

1 000 \$

OU

JUSQU'À

1 000 \$

DE CRÉDIT SUR LES ACCESSOIRES

DE RABAIS SUPPLÉMENTAIRE



S-AWC
Super Contrôle Intégral

ECLIPSE CROSS 2018
ÉQUIPÉ AVEC S-AWC TRACTION INTÉGRALE

312 \$
/MOIS

LOCATION 48 MOIS | COMPTANT | 995\$



S-AWC
Super Contrôle Intégral

OUTLANDER PHEV 2018
ÉQUIPÉ AVEC S-AWC TRACTION INTÉGRALE

4000 \$ EN REMISE INCITATIVE DU GOUVERNEMENT

226 \$ /BIMENSUEL

LOCATION 48 MOIS | COMPTANT 3 595\$

LE VUS
HYBRIDE ÉLECTRIQUE
RECHARGEABLE
À TRACTION INTÉGRALE
LE PLUS VENDU AU MONDE



RVR ES CVT 2018
ÉQUIPÉ AVEC BOITE AUTOMATIQUE

262 \$
/MOIS

LOCATION 48 MOIS À 0% | COMPTANT | 995\$



LANCER 2017

FAITE VITE! QUANTITÉ LIMITÉE!

JUSQU'À **5500 \$** DE RABAIS
SELON LE MODÈLE

10 ANS
OU 160 000 KM**
SUR LE GROUPE
MOTOPROPULSEUR

MIEUX CONSTRUIT.
MIEUX GARANTI.

MITSUBISHI DE GRANBY

1332, RUE PRINCIPALE • 450 777-7720 • WWW.GRANBYMITSUBISHI.CA

Eclipse Cross ES S-AWC 2018 / Outlander PHEV SE S-AWC 2018 / RVR ES CVT 2018 = 1565 / 2265 / 1315 bimensuel (3125 / 4525 / 2625 par mois) en location 48 / 48 / 48 mois avec 1995\$ / 3595\$ / 1995\$ comptant. Limite de 16 000km par année, 0,08\$ par km excédentaire. Le client a le choix de 8 paiements hebdomadaires gratuits ou un crédit de jusqu'à 1000\$ sur accessoires ou un rabais en argent de jusqu'à 1000\$, des conditions s'appliquent. Le montant peut varier selon le modèle. Certains modèles de Outlander PHEV et Mirage sont exclu de la promotion « 8 paiements gratuits, 1000\$ sur les accessoires, 1000\$ de rabais ». Rabais sur les derniers modèles Lancers peut varier selon le modèle. Quantité limitée. Modèles de titre indicatif seulement. Taxes et frais de couleur en sus. Détails sur place.

Avoir «pitou» à ses côtés, c'est bon pour le moral et la santé

ÉRIC PATENAUDE

epatenaude@granbyexpress.com

ÉVÉNEMENT. Des chiens accompagnés de leurs maîtres qui marchent pour promouvoir le rôle essentiel des animaux de compagnie qui oeuvrent auprès des personnes malades de société. C'est la mission que se donne l'organisme Sclérose en plaques Haute-Yamaska-Richelieu (SEPHYR) en vue de la 8^e édition de sa marche-bénéfice dans les rues de Granby, le dimanche 9 septembre.

Les projets en chantier ne manquent pas au SEPHYR. Mais le dossier qui retient toute l'attention de l'équipe depuis les dernières semaines est la campagne de sensibilisation sur l'importance des chiens de compassion dans la vie d'un individu aux prises avec une maladie chronique comme la sclérose en plaques.

Dans les locaux de l'organisme sur la rue Johnson, on expérimente déjà les bienfaits d'un chien de compassion en permettant à ses membres de côtoyer l'animal lorsque le besoin se fait sentir. La sympathique «Mishka» fait son travail dès qu'on fait appel à ses services. Et les effets sont bénéfiques aux dires de Lucille Dignard, directrice générale du SEPHYR.

«L'animal apporte du réconfort. Un membre m'a déjà dit...quand je rentre chez-vous, il y a toujours quelqu'un qui me

Marche de Solidarité

- **Dimanche 9 septembre à 10h, au parc Daniel-Johnson, à Granby**
- **Inscription: www.sephyr.org, en personne au 24, rue Johnson ou sur le site de la marche dès 9h.**
- **Coût: 30 \$ par personne, gratuit pour les 18 ans et moins.**
- **Inscription obligatoire pour tous les chiens (doivent être stérilisés, vaccinés et avoir leur médaille d'enregistrement).**

dit...je t'aime», a confié la directrice générale de l'organisme.

L'orchestration de cette marche arrive au moment où plusieurs cas d'agression impliquant des chiens ont fait les manchettes dans la dernière année au Québec. Pour Lucille Dignard, les chiens de compassion, qui épaulent les gens dans la maladie, ne doivent pas subir le même traitement. Leur mission de faire du bien autour d'eux est vitale, soutient la directrice générale.

«Je vois que notre société est de plus en plus intolérante face aux chiens de compassion



Sur la photo, on aperçoit la directrice générale de Sclérose en plaques Haute-Yamaska-Richelieu, Lucille Dignard, en compagnie de Mishka. (Photo: GranbyExpress-Katrine Desautels)

(...). J'ai été témoin de grande tristesse. De voir des gens qui doivent abandonner leur chien (suite à un déménagement vers un nouveau logement) ou les faire euthanasier...ce sont des histoires qu'on entend beaucoup.»

Cette année, chez les organisateurs, on

espère atteindre le plateau des 300 marcheurs. Grâce aux fonds amassés, le SEPHYR entend poursuivre sa campagne de sensibilisation sur les animaux de compagnie et mettre en place un programme «Vivre en santé» destiné à ses membres.

Symposium Couleurs urbaines 2018

Le parc Miner converti en lieu de création



ROXANNE LANGLOIS

rlanglois@granbyexpress.com

CRÉATIONS ARTISTIQUES. Le symposium Couleurs urbaines sera de retour pour une 21^e fois, du 27 au 29 juillet prochain, au centre-ville de Granby. En grande nouveauté cette année, c'est le parc Miner qui servira d'atelier à ciel ouvert à la cinquantaine d'artistes-peintres participants qui s'exécuteront en direct.

L'événement, qui a lieu le même week-end que le Granby International de voitures anciennes et le Challenger de tennis, se déroulera en plein cœur des festivités. Désirant profiter de cet achalandage accru, le comité organisateur a pris l'initiative de prolonger les activités jusqu'à 19 h le samedi. «On a décidé de poursuivre ça pour permettre aux artistes de continuer leurs échanges et leurs rencontres avec les citoyens qui vont être sur la rue Principale durant le week-end [...]», explique Sarah Marcil Morin, coordonnatrice à la vie culturelle pour Vie culturelle et communautaire (VCC) de Granby.

Une immense sculpture de sable, en constante évolution, prendra également forme sur place. «On va faire livrer deux grands containers de sable dans le parc et pendant trois jours, l'équipe de sculpteurs sera ici et créera en direct», explique Jean-Olivier Grégoire Fillion, coordonnateur à la vie communautaire pour VCC. L'œuvre qui en résultera sera d'ailleurs colorée le dimanche dès 15h. Précisons que les artistes offriront également des ateliers de création aux visiteurs.

En plus du parc Miner, les fervents d'art seront également accueillis au Centre culturel France-Arbour (CCFA), puisque le Groupe d'Arts Multidisciplinaires et l'Atelier 19 ouvriront grandes les portes donnant sur leur univers créatif du vendredi au dimanche.

L'encan silencieux autrefois déployé dans un local du CCFA sera cette année transporté sous le grand chapiteau du parc Miner, où une ambiance musicale accompagnera les créateurs.

Laurie Marois choisie porte-parole

C'est une artiste originaire de Normandin, au Lac-Saint-Jean, qui agira à titre de porte-parole

lors du symposium. Laurie Marois a récemment peint, sous l'œil attentif de milliers de spectateurs, une toile en direct à la télévision à l'occasion des festivités de la Fête nationale 2018. Cette dernière a accepté avec plaisir l'invitation de VCC et souhaite contribuer à

démocratiser la peinture au grand public.

Pour savoir quels seront les artistes qui prendront part au symposium ainsi que la programmation complète, visitez le www.couleursurbaines.org ou la page Facebook Couleurs urbaines.

GOLFS GRANBY ST-PAUL ET WATERLOO

SPÉCIAL 2018

Golf et voiturette électrique, du lundi au vendredi après 12h

21⁹⁵\$
(Parcours Boivin et Waterloo)

Golf et voiturette électrique, samedi et dimanche après 12h
22⁹⁵\$ (Parcours Boivin et Waterloo)

LE MEILLEUR RAPPORT QUALITÉ PRIX AU QUÉBEC
Autres tarifs spéciaux matin et fin de journée

GOLF GRANBYST-PAUL.COM 450 378-9848
GOLF WATERLOO.CA 450 539-1055

Granby Granite Inc.
MONUMENT MÉNARD

449, RUE DUFFERIN, GRANBY
450 372-7729
(FACE AU CIMETIÈRE)

Pour toute information, nous pouvons aussi vous rencontrer à votre domicile

Ouvert du lundi au vendredi (soir et week-end sur rendez-vous)

- MONUMENTS POUR TOUS LES GOÛTS
- LETTRAGE ET RÉPARATION AU CIMETIÈRE
- COMPTOIRS DE GRANITE

Fière d'être à votre service depuis 60 ans

CHEZ KIA GRANBY ET COWANSVILLE

• L'ÉVÉNEMENT •
SPÉCIAUX D'ÉTÉ
KIA



FORTE LX+ AT 2018

49\$

/SEM.

INCLUS :

- APPLE CAR PLAY/ANDROID AUTO
- CAMÉRA DE REcul
- ENTRÉE SANS CLÉ
- NOUVEAU MOTEUR ATKINSON
- SIÈGES CHAUFFANTS
- CLIMATISEUR
- JANTES EN ALLIAGE
- AUTOMATIQUE

INCLUANT
RABAIS
DE
2000\$

LOCATION
48 MOIS
À **0%**
COMPTANT 1495\$



SPORTAGE LX 2018

59\$

/SEM.

INCLUANT
BONI
DE
500\$

LOCATION
48 MOIS
COMPTANT 3250\$

INCLUS :

- SIÈGES CHAUFFANTS
- CAMÉRA DE REcul
- PHARES ANTIBROUILLARD À PROJECTION , ET PLUS!

5 ANS / GARANTIE 100 000 KM
/ ASSISTANCE ROUTIÈRE KM ILLIMITÉS*

• GARANTIE COMPLÈTE
• GARANTIE SUR LE GROUPE
MOTOPROPULSEUR

• 100 % TRANSFÉRABLE
• ASSISTANCE ROUTIÈRE
PARTOUT EN AMÉRIQUE DU NORD



Le pouvoir de surprendre

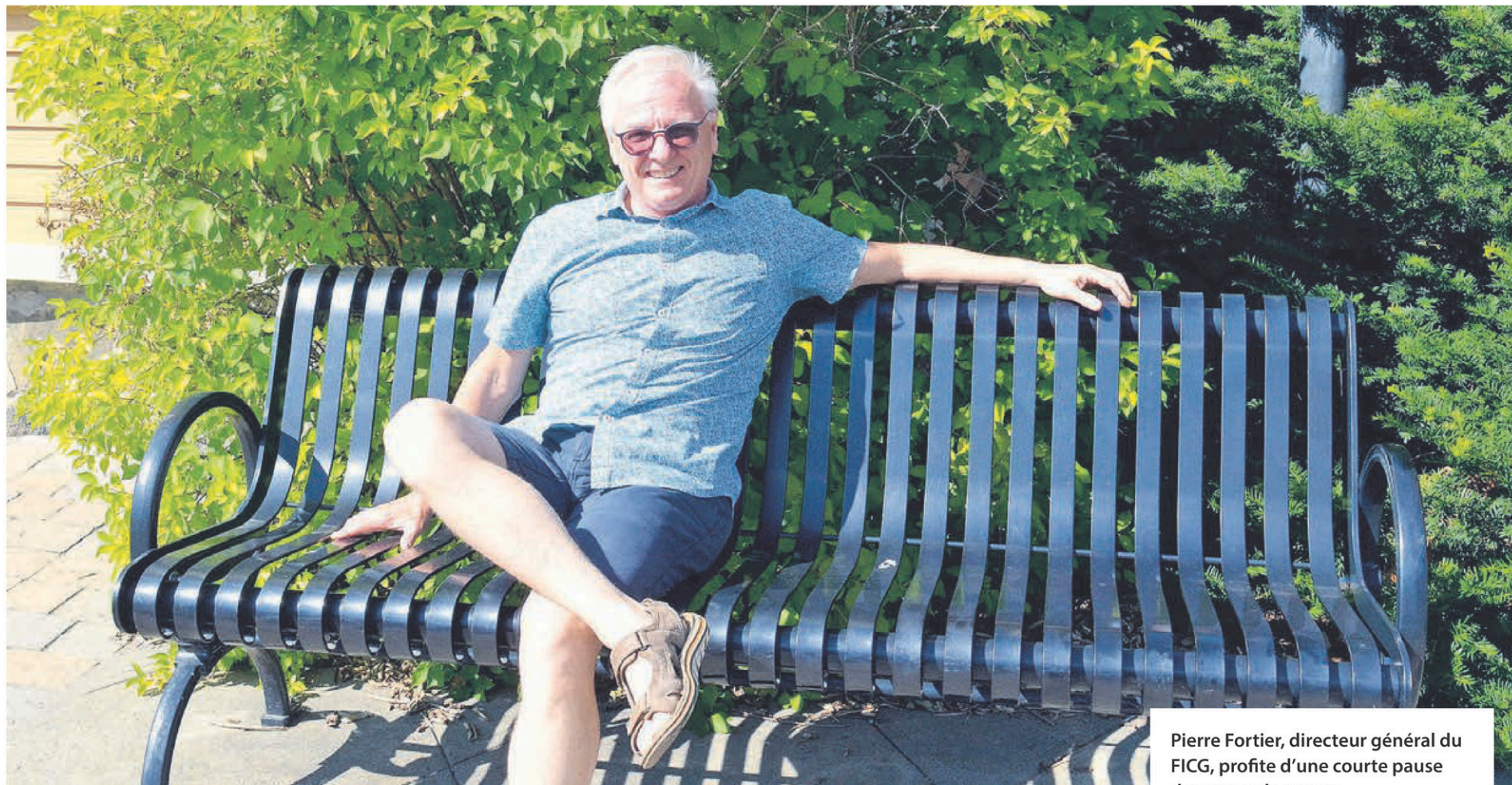
KIAGRANBY.com
1348, rue Principale • 450 777-0332

KIACOWANSVILLE.com
403, rue de la Rivière • 450 263-6000

Forte LX+ AT 2018 / Sportage LX TA 2018 = 49\$ / 59\$ par semaine (212\$ / 255\$ par mois) en location 48 mois avec 1495\$ / 3250\$ de comptant et incluant tous rabais. Limite de 16 000km par année, 0,12\$ par km excédentaire. Selon approbation de crédit. Taxes et frais de couleur en sus. Modèles de titre indicatif seulement. Détails sur place, des conditions s'appliquent.

Les 50 ans du Festival international de la chanson de Granby

«On est confiants qu'on va livrer un bon festival»-Pierre Fortier



Pierre Fortier, directeur général du FICG, profite d'une courte pause devant ses bureaux.

(Photo : GranbyExpress-Katrine Desautels)

KATRINE DESAUTELS
kdesautels@granbyexpress.com

CULTURE. L'équipe du Festival international de la chanson de Granby (FICG) multiplie les efforts afin d'offrir la plus grosse programmation de son histoire dans moins d'un mois. Les préparatifs de cette 50^e édition, qui s'annonce marquante, respectent les échéanciers et vont bon train.

Du 15 au 26 août se tiendra cette célébration de la chanson francophone. «Le festival, depuis dix ans, a grandi progressivement. On s'est toujours adapté. On a passé de 4000 spectateurs à 55 000», témoigne Pierre Fortier, directeur général et artistique du FICG. Ce dernier n'est pas inquiet que l'organisation parvienne à s'adapter à l'achalandage plus important attendu cette année.

«On est une petite équipe, dix employés en tout. On a 197 artistes qui viennent au festival cette année. En plus, pour 50 % des membres mon équipe, c'est la première fois qu'ils font le festival, mais je ne suis pas inquiet. On a des gens qui sont dévoués et qui sont compétents», ajoute-t-il. Les organisateurs du festival travaillent toute l'année pour la réalisation de cet événement. M. Fortier a débuté les préparatifs du 50^e anniversaire l'année dernière, pendant le 49^e. «On est dans les temps, on respecte nos échéanciers, on respecte nos budgets. Tout va bien, on est bien

organisés», soutient le chef d'orchestre de ce grand rendez-vous musical.

Le festival offre beaucoup de productions originales cette année, quatorze pour être exact. Le directeur du FICG explique d'ailleurs au *GranbyExpress* qu'une telle production demande beaucoup plus de travail qu'un spectacle clé en main. «Quand tu fais des productions originales, tu engages le chef d'orchestre, les musiciens, le metteur en scène, la direction artistique, tu loues des locaux de répétitions. Ce sont des contrats pour 15 à 20 artistes», énumère-t-il. C'est d'ailleurs le cas du spectacle *Musique de notre monde*, où 20 artistes monteront sur les planches le 24 août. «C'est beaucoup plus compliqué, ça prend six mois à monter un show comme ça», décrit Pierre Fortier.

PLUS QU'UN CONCOURS

Le festival a depuis longtemps dépassé le simple stade de concours. «À une certaine époque, on s'est dit: si on reste un concours est-ce que notre pérennité est en danger? La réponse a été oui et donc la Ville de Granby nous a aidés à sortir du cadre physique du Palace pour présenter des prestations gratuites à l'extérieur. Ça nous a permis de grandir», relate M. Fortier.

Depuis, la diversité d'activités offertes aux festivaliers a explosé. On retrouve encore cette année le *Petit Festival*, qui rallie un public composé de familles locales et de touristes. Également, *Jamais Trop Tôt*, un projet d'écriture

de chansons qui se déroule à travers le Canada, revient pour une 8^e année.

«On a ajouté aussi il y a neuf ans le volet professionnel, qui est super important. On a plus de 200 professionnels accrédités qui viennent voir des vitrines d'artistes québécois, canadiens et aussi européens. On a neuf artistes européens en vitrine cette année», se réjouit le directeur des festivités.

M. Fortier cite en exemple Caravane, un groupe qui a ainsi été repéré l'année passée. La formation a fait cette année la première partie de Deep Purple au Festival Pause Guitare Sud

de France. «C'est un peu ça aussi qu'on fait: faire découvrir des artistes de chez nous à des acheteurs d'ailleurs», s'enthousiasme M. Fortier.

Pour le 50^e anniversaire, on prévoit que 80 000 personnes se déplaceront. Quatre-vingt-neuf spectacles mettant en scène 197 artistes seront présentés. Un budget de quatre millions \$ est alloué à cette grande fête de la chanson francophone. Pour connaître la programmation complète, rendez-vous au www.ficg.qc.ca.

450 378.0030

398, rue Principale, suite 3, Granby
www.esthetique.qc.ca

Le Centre de Médecine & Chirurgie Esthétique

Dr Pierre Courchesne, directeur médical (omnipraticien)

TRAITEMENTS ESTHÉTIQUES

- Injectables anti-rides
- Botox
- Varices
- Cellulite
- Liposuccion
- Traitements par lasers
- Rajeunissement du visage
- Chirurgies esthétiques

Déjà 25 ans à votre service!

2149072

www.granbyexpress.com - Le mercredi 18 juillet 2018 - 19

SPORTS

Des noms connus et des absents de taille au Challenger de Granby



ÉRIC PATENAUDE
epatenaude@granbyexpress.com

TENNIS. D'une édition à l'autre, l'un des moments les plus attendus au Challenger Banque Nationale de Granby est sans contredit le dévoilement du tableau principal. Qui sera sur les courts chez les hommes et chez les femmes, du 21 au 29 juillet? Si des noms connus du public granbyen figurent sur la liste des participants, d'autres favoris de la foule ont répondu «absent» aux organisateurs.

Ceux et celles qui espéraient revoir Félix Auger-Aliassime (il avait atteint les quarts de finale à 14 ans en 2015) et Françoise Abanda peuvent maintenant faire leur deuil. Les deux Québécois ne viendront pas frapper la balle chez nous pour des raisons différentes.

Actuellement 152^e sur l'échiquier mondial, Auger-Aliassime préférerait se concentrer sur son jeu sur terre battue; sa surface de prédilection, plutôt que de jouer sur des surfaces dures, selon le directeur du tournoi, Eugène Lapierre.

Dans le cas de Françoise Abanda (152^e au monde), la situation est bien différente. «Son tennis n'est pas à son mieux (...). Elle se



Le directeur du tournoi, Eugène Lapierre.

(Photo: GranbyExpress-Éric Patenaude)

cherche», a exprimé M. Lapierre en point de presse, la semaine dernière. Aux dernières nouvelles, la joueuse de 21 ans a plutôt décidé de participer aux qualifications du Challenger de San Jose présentées à la fin juillet.

LES FORCES EN PRÉSENCE

«La meilleure édition de tous les temps», «du gros calibre», «du jeu enlevé». Tous les clichés reviennent chaque année lors de la présentation des forces en présence du prochain Challenger. Et Eugène Lapierre n'a pas dérogé à



Félix Auger-Aliassime ne sera pas de la 23^e édition du Challenger Banque Nationale de Granby. (Photo: GranbyExpress-archives)

la tradition. «C'est vrai que je dis toujours la même chose.»

Qui l'emportera chez les hommes et les femmes? Des Canadiens? Avec sept représentants de l'unifolié, rien n'est impossible. Les organisateurs du Challenger se permettent déjà de rêver. Le régiment de l'unifolié se compose

de Peter Polansky, Frank Dancevic, Filip Peliwo, Brayden Schnur, Carol Zhao, Bianca Andreescu et de Katherine Zebov.

Chez les favoris, le Français Pierre-Hughes Herbert (72^e) et l'Australienne Arina Rodionova (121^e) arrivent en position de tête de l'édition 2018.



Internet LTE
plus rapide
ici?

Ouiiii, même
dans ton beau
coin de pays!

Nouveau! Internet LTE
résidentiel jusqu'à 25 Mbps

Plans
à partir de 29⁹⁹ \$
mois¹

Installation gratuite avec un contrat de 2 ans (valeur de 49 \$)²
GARANTIE DE SATISFACTION de 30 jours³

Changez maintenant et économisez jusqu'à 530 \$ en 2 ans!

Appelez-nous pour obtenir le meilleur plan LTE selon vos besoins.

Skynet Telecom
(819) 870-2901

NJ Albert Télécommunications Inc.
(450) 756-2226

¹ Les vitesses en ligne peuvent varier en fonction de votre configuration technique, du trafic Internet, du serveur et d'autres facteurs. Les prix reflètent une réduction de 20 \$ par mois pendant les deux premières années. Les prix augmentent à compter de la 3^e année. Les frais de service mensuels comprennent les frais de location de l'équipement, excepté ceux du routeur Wi-Fi Xplornet. Les taxes s'appliquent. Cette offre est valide jusqu'au 31 août 2018 pour les nouveaux clients et peut être modifiée à tout moment. ² Des frais additionnels s'appliquent si les exigences d'installation dépassent la portée d'une installation de base. Sous réserve de la vérification du site, des frais pourraient s'appliquer. Voir le détaillant pour de plus amples renseignements. ³ Si vous êtes insatisfait du service pour une quelconque raison, vous recevrez un remboursement de toutes les sommes versées à Xplornet à condition d'avoir annulé votre abonnement dans les 30 jours suivant l'activation. Les forfaits sont sujets à la disponibilité. Un routeur est nécessaire pour l'option multi-utilisateurs. Xplornet® est une marque déposée de Xplornet Communications inc. © 2018 Xplornet Communications inc.



Branché à ce qui vous tient à cœur

Profitez également de la parution GRATUITE
 de votre annonce sur **VosClasses.ca.**

Heure de tombée: lundi 9h00

Heures d'affaires du service téléphonique: lundi au vendredi 8h30 à 17h00

Mode de paiement: **VISA** **MasterCard**

À NOS ANNONCEURS: Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. Toute discrimination est illégale.

POUR TOUT ACHETER
 ET TOUT VENDRE,
 près de chez vous

Un seul numéro 1-866-637-5236

IMMOBILIER
100 à 299

MARCHANDISE
300 à 399

SERVICES
400 à 599

EMPLOI ET FORMATION
600 à 799

ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX
800 à 899

VÉHICULES
900 à 999

160 Terrains / Terres à vendre

FARNHAM: Plusieurs terrains. Près aréna, école, polyvalente, piscine, garde-rie, IGA et rivière. Unifamilial ou triplex. Très rare et bien placés. 4.50\$/pi.ca. et plus. 10 min A-10. 450-531-2396

TERRAINS à Notre-Dame-des-Bois, à partir de 19,900\$ accès privé à plusieurs étangs, ruisseaux et montagnes. Aucun délai pour construire. Promotion printemps 2018: financement à 0% d'intérêts pendant 10 ans à partir de 39,25\$/semaine. Visite guidée gratuite, 819-888-2314 www.domainedesappalaches.ca

205 Logements / appartements à louer

!!! 3-1/2 dans triplex et 5-1/2 chauffé, 6-plex, Granby, propres, planchers flottants, terrain paysagé. 514-951-7727

! À partir de 3-1/2, 495\$; 4-1/2, 570\$. AU COEUR DU VILLAGE À SUTTON Spacieux, ascenseur, aspirateur central, salle de lavage, concierge. 450-204-0221

1 MOIS GRATUIT!
Cowansville:
 3-1/2, 4-1/2,
 5-1/2, 112 des Érables, très grands, rénovés, planchers flottant, portes-patio, balcon, caméra de sécurité. 445\$/545\$/645\$. Enquête de crédit 450-522-1417

2-1/2, 1er étage, semi-meublé, Cowansville, rue Willard. 400\$. Libre 1-438-497-4519

3-1/2, 4-1/2, 5-1/2, idéal personnes seules ou couples, enquête de pré-location, pas de chien, 103 rue Desnoyers, Cowansville, 450-293-5505

À Farnham: 2-1/2, 1er, meublé, chauffé, éclairé, 400\$. Grand 5-1/2, 2e, 635\$. Libres. Pas d'animaux. Références exigées. Pour Infos: 579-488-0490

BROMONT:
 5-1/2 Style Condo, 114 Laviolette, beau, grand logement, près des pentes de ski, plancher flottant/ céramique, 2 stationnements, cabanon. Non-fumeurs, pas d'animaux, enquête de crédit. 775\$ 450-522-1417

COWANSVILLE: 3-1/2, 435\$; 5-1/2, 640\$. Pas de chien. 1 mois gratuit avec conditions. 514-581-2863 ou info@mackone.ca

205 Logements / appartements à louer

COWANSVILLE: 4-1/2, 3e étage. Libres 1er août. 4-1/2, 1er étage, libre 1er octobre. Sécuritaire, intercom, aspirateur central. Idéal personnes tranquilles. Non-fumeurs. Bonnes références demandées. 450-263-4359

COWANSVILLE: 4-1/2, beaucoup de rangement, entrées laveuse/ sècheuse, remise, verdure, secteur tranquille, déneigement inclus. Enquête de crédit. Pas d'animaux. Libre 1er juillet. 450-775-1488

FARNHAM: beau grand 4-1/2 avec cabanon, 510\$ libre maintenant. Yves 514-886-0755

FARNHAM: centre-ville, libre immédiatement, 3-1/2, 430\$/ mois, chauffé/ éclairé/ semi-meublé. Références demandées, 450-531-0938

210 Logements / appartements chauffés à louer

BEDFORD: 2-1/2, 3-1/2, chauffés, poêle/ réfrigérateur, laveuse/ sècheuse commerciales, casier, stationnement, centre-ville. 450-248-3353, 450-248-3113

280 Entrepôts à louer

À partir de 79¢/pi.ca., local commercial à Farnham, rue Principale, avec entrepôt/ quai déchargement. Entre 600 jusqu'à 2000 pi.ca. 514-386-8742

ENTREPOSAGE
 1\$ par jour
 Applicable sur certaines conditions
 450-266-4444
entreposagebrigham.com

310 Divers à vendre

Adam et Eve. Nudisme, gens libérés, chalets à louer, VR bienvenus. Brochure gratuite. Festival Fantôme du 19 au 24 juillet. Carnaval de rio 26 au 31 juillet. Festival érotique du 2 au 6 août. Festival échangiste pink 9 au 14 août. Festival Blue du 16 au 21 août. Festival Country du 30 août au 4 septembre (1er sept.): JULIE DARAIICHE) www.camping-adam-et-eve.com, Tel: 819-336-4320.

365 Poêle / fournaise / bois de foyer

BOIS de chauffage et abattage d'arbres. Demandez: Alain Dubé, 450-522-5910, 450-295-2205.

370 Matériaux de construction
 Liquidation d'Armoires
 Fabriquons sur mesure
 450-266-4444

424 Astrologie/occultisme

ANA MEDIUM pure, 40 ans d'expérience, ne pose aucune question, réponses précises et datées, confidentielles. Tél.: 514-613-0179 (Avec ou sans Visa/Mastercard)

SCIERIES MOBILES à partir de 4,397\$ Coupez bois de toutes dimensions avec votre propre scierie à ruban portable. Info & DVD gratuits, www.ScieriesNorwood.ca/400QN
 1-800-408-9995, poste: 400QN

345 Antiquités / art / collections

ANTIQUAIRE ACHÈTE À DOMICILE : meubles, Tableaux reconnus, Bijoux en or, Monnaie, Luminaires, Hélice d'avion, Sculptures, Bronzes, objets décoratifs, Cruches, Blocs de boucher, Horloges, Tricoteuses à bas, Annonces Publicitaires, machine à bouillie, etc.
www.tableauxantiques.com
 514-891-0699

363 Produits agricoles

FRUITS- LÉGUMES
 En kiosque et/ ou à cueillir. Fraises, bleuets, framboises, et +.
 Mais sucré, tomates, concombres, haricots, oignons espagnols et +.
-Maraîcher André Côté,
 2150 Rang Papineau, St-Paul-D'Abbotsford.
 450-379-5277.
-Jardins Abbotsford D.C. 2355 Principale Est, St-Paul-D'Abbotsford, 450-379-9744.
-Fruiterie Relais 68,
 St-Alphonse-de-Granby
OUVERT 7 JOURS

365 Poêle / fournaise / bois de foyer

BOIS de chauffage et abattage d'arbres. Demandez: Alain Dubé, 450-522-5910, 450-295-2205.

370 Matériaux de construction
 Liquidation d'Armoires
 Fabriquons sur mesure
 450-266-4444

424 Astrologie/occultisme

ANA MEDIUM pure, 40 ans d'expérience, ne pose aucune question, réponses précises et datées, confidentielles. Tél.: 514-613-0179 (Avec ou sans Visa/Mastercard)

446 Peinture/décoration

ENTREPRISE J.E.L. Inc.
 Peinture résidentielle et commerciale, assurances responsabilités, RBQ 8340-8401-33, legendrjo@gmail.com
 514-213-3983

484 Services divers

PRÉSERVEZ vos Souvenirs sur DVD, Photos, Diapos. Films 8 & 16 mm. Vidéo (Cassettes). Audio: Vinyle, Casette. Cowansville 450-266-4548

SAAQ - SAAQ - SAAQ
 Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats, tél: 514-282-2022 www.sosaaq.com

485 Agence de rencontre avec permis

CONTACTS directs et rencontres sur le service # 1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues, des aventures inoubliables vous attendent. Goûtez la différence. Appelez le 1-866-553-5652 pour les écouter ou bien, pour leur parler, depuis votre cellulaire, faites le # (carré) 6910 (des frais peuvent s'appliquer) L'aventure est au bout de la ligne. www.lesseductrices.com

555 Argent à prêter

PRÊT 500\$ à 1000\$. Maintenant ouvert 7 jours. Obtenez votre argent instantanément avec Sekur. Mauvais crédit accepté. Dépôt d'argent 7j/7. Crédit Yamaska 1-877-661-4721 www.credityamaska.com

PRÊTEUR hypothécaire privé de premier et deuxième niveau. Financement rapide peu importe votre région. Service professionnel. Nos taux sont compétitifs et nos conditions de financement flexibles. Financement Brisson. 1-866-566-7081

585 Services financiers divers

SOLUTIONS à l'endettement. Trop de dettes? Laissez-nous vous aider. Un seul versement par mois. 7 sur 7, de 8h à 20h. MNP Ltée, Syndics autorisés en insolvabilité. 514-839-8004

605 Emplois divers

Canipro
 Recherche employés(es) pour travail dans fabrication de nourriture pour chien à l'Ange-Gardien, entre 30 et 35 heures/ semaine. Avoir moyen de transport. 514-434-4456

608 Emplois saisonniers ou temporaires

REPRÉSENTANT de quartier. 20 heures/ semaine, 20\$/ heure. Appelez dès maintenant, ou textez au 450-209-4143, CV par courriel: ibelanger@vertdure.com

680 Conciergerie/entretien/sécurité

INFIRMIERS(ÈRES) AUXILIAIRES
 Vous recherchez un travail valorisant ainsi qu'une belle opportunité de mettre vos connaissances en pratique : la Maison Knowlton House est pour vous.
BÉNÉFICES
 Contribution fond de pension. Allocation uniforme. Salaire compétitif avec le secteur public.
PRIVILÈGES
 Prime de recommandation.
Horaire flexible.
ENVOYER VOTRE CV PAR COURRIEL
reception@maisonknowltonhouse.com
POUR RENDEZ-VOUS
 Tél : 450-242-1621
 401 chemin Knowlton, Knowlton, QC, JOE 1V0

985 Autos à vendre

ATTENTION! ATTENTION! Besoin d'une auto. Problème de crédit? C'est fini. Aucun cas refusé. Financement sur place. Voiture, camion, van, 2004 à 2013 Robert Cloutier Autos 450-446-5250 ou 514-830-0098 1-888-446-5250 www.robertcloutierautos.com

À voir auto, camion, 4x4. Financement maison aucun cas refusé. Voitures 2010 à 2017, léger dépôt, aucun endosseur. 1-866-566-7081 www.financementbrisson.net

Trouvez-en encore plus sur vosclasses.ca

Trouvez-en encore plus sur vosclasses.ca

VENDEUR MOTIVÉ

WATERLOO
 SIA 14118722
Construction 2012.
188 000 \$...
À ce prix-là, faut voir!

PATRICIA BOLDUC
 Courtier immobilier
450 779-0009

ROYAL LEPAGE
 MULTI-SERVICES
 agence immobilière



FADOQ WATERLOO

Du lundi au jeudi: pétanque au parc Wilfrid-Hémond, à 13h30. Le jeudi 19 juillet: déjeuner du mois à L'Express à 9h. Voyage: croisière sur le Pierre-Le-Moyne-d'Iberville d'une durée de 1h30 (le jeudi 6 juillet). Visite et dégustation au Salon Le Thé d'Aurée. Souper-dansant au Resto chez Pedro. Prix: membres FADOQ-115\$ et non-membres 125\$. Info.: Denise Comeau au

450 539-0111, denise@vsfgama.com ou Jocelyne Vallée au 450 539-0930, jvallee11@hotmail.ca.

FADOQ GRANBY

Danse tous les samedis soirs avec Mario Dulude et Nicole Stratford dès 19h30: danses de ligne, avec partenaire et sociale. Léger goûter à la fin de la soirée. Bienvenue à tous.

CENTRE D'ACTION BÉNÉVOLE DE GRANBY

Veillez prendre note de l'horaire d'été du Centre d'action bénévole de Granby qui sera en vigueur jusqu'au 31 août. Pour la période estivale, nos bureaux seront ouverts du lundi au jeudi de 8h à midi et de 13h à 16h30 ainsi que le vendredi de 8h à midi.

55 À 64 ANS SANS EMPLOI?

Vous avez du mal à convaincre les employeurs de vos compétences? Joignez le projet ICTA à Granby ou à Cowansville et trouvez un emploi à votre mesure. Recrutement en cours pour le début avril. Faites vite, places limitées. 450 266-7515 / 450 777-3771.

AL-ANON

Al-Anon s'adresse à toute personne ayant été ou étant dérangée par la consommation d'alcool d'une personne. Cela peut-être un conjoint(e) un parent, un enfant, un ami (e) une personne de votre belle famille, une relation de travail, une personne avec qui vous n'avez plus aucun contact aujourd'hui ou même une personne décédée. Information pour les réunions : 1-888-425-2666; www.al-anon.alateen.org.

ALANON RENAISSANCE

Si la consommation d'un de vos proches vous cause des inquiétudes, venez assister à la réunion régulière du groupe Alanon Renaissance, chaque mardi à 19h, au Centre Jean Paul Régimbal, 200, boulevard Robert, à Granby.

UN PROBLÈME DE DÉPENDANCE AFFECTIVE?

Si tu as des problèmes de mal-être intérieur, de faible estime de toi ou de relations insatisfaisantes, Dépendants Affectifs Anonymes (DAA) peut sans doute t'aider. Un groupe organise des rencontres le vendredi soir à 19h30, à la maison Le Passant, 436, rue Horner, Granby. Pour plus d'infos, va sur le site de DAA Québec.

LIVRES DE L'ESPOIR

La boutique «Les livres de l'espoir», située au 24 rue Saint-Joseph à Granby, est une entreprise d'économie sociale soutenant les personnes atteintes de sclérose en plaques. Livres, romans, casse-têtes, CD et DVD sont vendus 5\$ et moins. Une section anglophone est aussi aménagée. La boutique est ouverte du lundi au vendredi, de 9h à 17h et le samedi, de 10h à 15h. Les dons sont acceptés pendant nos heures d'ouverture.

PARTAGE-LOGIS HAUTE-YAMASKA

Le site Partage-Logis Haute-Yamaska a été complètement refait au cours des dernières semaines. Ce site Internet vise à informer la population sur les différents aspects de la colocation sur le territoire de la Haute-Yamaska. Les personnes à la recherche d'un colocataire peuvent même annoncer leur offre directement sur le site. N'hésitez pas à le consulter et surtout à le mettre dans vos favoris: <https://partage-logishaute-yamaska.org>.

DÉPENDANTS AFFECTIFS ANONYMES

Si tu as des problèmes de mal-être intérieur, de faible estime de toi ou de relations insatisfaisantes, Dépendants Affectifs Anonymes (DAA) peut sans doute t'aider. Un groupe organise des rencontres le lundi, à 19h30, au 437, Denison Ouest, à Granby. Info.: sur le site internet de DAA Québec.

SOLITUDE À COMBLER

Rares sont les personnes qui désirent vieillir dans la solitude. Pourtant, plusieurs personnes âgées ou malades vivent cette triste réalité et nous font part de leur besoin d'être entourées. Quelques heures de compagnie font souvent une grande différence pour ces personnes. En ce moment, nous avons des demandes en attente d'hommes et de femmes qui souhaitent recevoir des visites d'amitié afin de briser leur isolement. Votre présence, une fois par semaine, peut leur apporter beaucoup de réconfort. Le Centre d'action bénévole de Granby vous invite à communiquer avec Patrick St-Denis au 450 372-1338.

TROUBLES ANXIEUX, ON PEUT S'EN SORTIR

Vous avez peur de perdre le contrôle, de devenir fou, la peur du jugement d'autrui et d'être ridiculisé vous amène à faire de l'évitement... vous avez l'impression d'étouffer, il vous arrive d'avoir des étourdissements, des palpitations et l'anxiété vous empêche de profiter de la vie. Phobies-Zéro, groupe de soutien et d'entraide pour les personnes, jeunes ou adultes, vivant des troubles anxieux, vous informe que des réunions hebdomadaires se tiennent dans votre secteur tous les mercredis soirs, de 19h30 à 21h30, au Centre St-Benoit, salle 119, 170, St-Antoine Nord, à Granby. Ligne d'information et d'écoute: du lundi au vendredi, de 9h à 21h au 514 276.3105 ou 1-866-922-0002.



Cowansville
Nous sommes présentement à la recherche d'un (e)

TECHNICIEN EN MÉCANIQUE AUTOMOBILE

Exigences :

- DEP en mécanique
- Expérience requise
- Permis de conduire valide

Avantages :

- Salaire concurrentiel
- Poste à temps plein
- Programme d'avantages sociaux

Si ce poste vous intéresse, faites parvenir votre c.v. à l'attention de Mario Patenaude

mpatenaude@rocheleauchevrolet.com
Télé.: 450 263-9606
Tél.: 450 263-1541



Cowansville
Nous sommes présentement à la recherche d'un (e)

CONSEILLER (ÈRE) AUX VENTES

Requis :

- 2 ans d'expérience
- Bilingue
- Permis de conduire valide

Avantages :

- Poste temps plein 4 jours/sem.
- Bonis de performance
- Programme d'avantages sociaux
- Salaire avantageux

Si ce poste vous intéresse, faites parvenir votre c.v. à l'attention de Dominique Rocheleau

info@rocheleauchevrolet.com
Tél.: 450 263-1541



Pavages Maska Inc.

Compagnie de construction de routes et de pavage, qui oeuvre dans le domaine depuis plus de 50 ans, est à la recherche de candidats pour les régions de la Montérégie et de l'Estrie.

POSTES À COMBLER

- Surintendant de projets
- Technicien de laboratoire
- Manoeuvre spécialisé (asphalte)
- Opérateur de rouleau (asphalte)
- Manoeuvre – usine enrobés bitumineux
- Opérateur de chargeur sur roues (Loader) - usine enrobés bitumineux

EXIGENCES DES POSTES

- Cours de santé et sécurité sur chantiers de construction
- Expérience dans le poste convoité / minimum 2 ans d'expérience

VEUILLEZ FAIRE PARVENIR VOTRE CURRICULUM VITAE À :

PAVAGES MASKA INC.
3450, boul. Choquette, Saint-Hyacinthe QC J2S 8V9
Télécopieur : 1 888 496-0269
Courriel : emploi@pavagemaska.qc.ca

Avis public

Régie des alcools, des courses et des jeux

AVIS DE DEMANDES RELATIVES À UN PERMIS OU À UNE LICENCE

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les trente jours de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ci-après mentionné en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit sous affirmation solennelle faisant état de ses motifs, ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les quarante-cinq jours de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur ou à son procureur, par courrier recommandé ou certifié ou par signification à la personne, et être adressée à la **Régie des alcools, des courses et des jeux, 1, rue Notre-Dame Est, bureau 9.01, Montréal (Québec) H2Y 1B6.**

NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
Miel Fontaine Inc. A/S M. Jacques Fontaine 528, 3e Rang Est Sainte-Cécile-de-Milton (Québec) JOE 2CO Dossier : 55-20-0680	Demande d'un permis de production artisanale d'hydromel, mistelle de miel et liqueur de miel, avec de la vente pour consommation sur place dans une pièce.	528, 3e Rang Est Sainte-Cécile-de-Milton (Québec) JOE 2CO



**ARSENAULT
L'HONORABLE
JUGE GUY
1932-2018**

Au Centre hospitalier de Granby, le 8 juillet 2018, à l'âge de 85 ans, est décédé L'Honorable Juge Guy Arsenault, époux de Mme Marie-Claire Oberon,

demeurant à Granby.

COMPLEXE FUNÉRAIRE GIRARDOT & MÉNARD
Tél : 450-372-4498
Membre de la CTQ



**GENDREAU
M. LAURENT
1949-2018**

À la Maison au Diapason, le 13 juillet 2018 à l'âge de 69 ans, est décédé M. Laurent Gendreau, conjoint de Mme Madeleine Chagnon. Il était le fils de feu Adrien Gendreau et

de feu Léona Mercier.

COMPLEXE FUNÉRAIRE GIRARDOT & MÉNARD
Tél 450-372-4498
Membre de la CTQ



**LAMOTHE-
THÉRIEN,
M^{ME} THÉRÈSE
1938-2018**

À la maison Au Diapason de Bromont, le 13 juillet 2018, à l'âge de 80 ans, est décédée M^{me} Thérèse Lamothe-Thérien,

épouse de Michel Thérien, demeurant à Granby.

COMPLEXE FUNÉRAIRE LESIEUR
tél : 450 777-1414
Membre de la CTQ



**VÉRONNEAU,
M^{ME} LUCILLE
1934-2018**

Subitement à son domicile, le 6 juillet 2018, à l'âge de 83 ans, est décédée madame Lucille Véronneau, demeurant à Granby.

Les Jardins Funéraires Bessette
Tél. : 450 777-1171 ou 1 888 730-6666
Membre de la C.T.Q.



**CLOUTIER
M. SERGE
1947-2018**

Au Centre hospitalier de Granby, le 13 juillet 2018, à l'âge de 71 ans, est décédé M. Serge Cloutier, époux de Mme Francine Giard.

COMPLEXE FUNÉRAIRE GIRARDOT & MÉNARD
Tél 450-372-4498
Membre de la CTQ



**GIRARD
M. RENÉ-ANDRÉ
1925-2018**

Au CHSLD Granby, le 6 juillet 2018 à l'âge de 93 ans, est décédé M. René-André Girard, époux de feu Yvette Lemaire.

COMPLEXE FUNÉRAIRE
GIRARDOT & MÉNARD
Tél 450-372-4498
Membre de la CTQ



**LODGE,
MR. DAVID
ROBERT
THOMAS
1936-2018**

It is with great sadness that the family of Mr. David Robert Thomas Lodge announce his passing on June 30th, 2018, in his 82nd year at Magog Hospital. He was the son of the late Richard George Lodge and Francis Ella Brown.

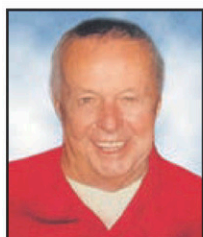
Les Résidences Funéraires Bessette
Tel. 450 539-1606 or 1 888 730-6666
Member of the C.T.Q.



**WARNER,
M^{ME} RACHEL
1962-2018**

À Granby, le 12 juillet 2018, à l'âge de 55 ans, est décédée M^{me} Rachel Warner, épouse de Wilson Blais, demeurant à Granby.

COMPLEXE FUNÉRAIRE LESIEUR
tél: 450 777-1414
Membre de la CTQ



**DAIGLE,
M. JEAN-LOUIS
1938-2018**

Au CHUM, le 10 juillet 2018, à l'âge de 79 ans, est décédé monsieur Jean-Louis Daigle, il était le fils de Roland Daigle et de Simone Despart, demeurant à Granby.

Les Jardins Funéraires Bessette
Tél.: 450-777-1171 ou 1-888-730-6666
Membre de la C.T.Q.



**GRONDIN,
M. MICHEL
1961-2018**

À Granby, le 10 juillet 2018, à l'âge de 57 ans, est décédé M. Michel Grondin, demeurant à Granby.

COMPLEXE FUNÉRAIRE LESIEUR
tél: 450-777-1414
Membre de la CTQ



**MCCARVILL
LAFLAMME,
M^{ME} STELLA
1930-2018**

Au CIUSSS de l'Estrie – Site Hôpital de Granby, le 7 juillet 2018, à l'âge de 87 ans, est décédée madame Stella Mccarvill, épouse de 1^{ère} noce

de feu Gaspard Bouchard et de 2^{ème} noce de monsieur Ronaldo Laflamme, demeurant à Granby.

Les Jardins Funéraires Bessette
Tél.: 450 777-1171 ou 1 888 730-6666
Membre de la C.T.Q.



**WHITE,
M. DEREK
1981-2018**

À l'Hôtel Dieu de Sherbrooke, le 7 juillet 2018, à l'âge de 37 ans, est décédé monsieur Derek White, demeurant à Cowansville.

Les Résidences Funéraires Bessette
Tél. 450 539-1606 ou 1 888 730-6666
Membre de la C.T.Q.



**DUCHARME,
M^{ME} MARIE-
PAULE
1939-2018**

Au CHUS-Fleurimont, le 4 juillet 2018, à l'âge de 79 ans est décédée madame Marie-Paule Ducharme, demeurant à Granby.

Les Jardins Funéraires Bessette
Tél.: 450 777-1171 ou 1 888 730-6666
Membre de la C.T.Q.



**JODOIN
M. MAURICE
1930-2018**

Au centre Villa Bonheur de Granby, le 12 juillet 2018, entouré de sa famille, est décédé paisiblement M. Maurice Jodoin à l'âge de 88 ans, époux de feu Suzanne Beauvais.

COMPLEXE FUNÉRAIRE GIRARDOT & MÉNARD
Tél 450-372-4498
Membre de la CTQ



**MÉNARD,
M. PATRICK
1973-2018**

À Granby, le 1er juillet 2018, à l'âge de 44 ans, est décédé monsieur Patrick Ménard, demeurant à Granby.

Les Jardins Funéraires Bessette
Tél.: 450-777-1171 ou 1-888-730-6666
Membre de la C.T.Q.



**FILION
M^{ME} ANDRÉE
1948-2018**

Accidentellement à Granby, le 8 juillet 2018 à l'âge de 70 ans, est décédée M^{me} Andrée Filion. Elle était la fille de feu Yolande Noël et de feu Oscar Filion.

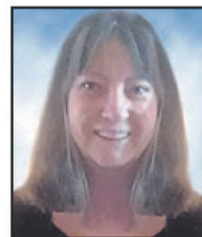
COMPLEXE FUNÉRAIRE
GIRARDOT & MÉNARD
Tél 450 372-4498
Membre de la CTQ



**LAFRANCE,
M^{ME} ANDRÉE
1947-2018**

Paisiblement, à son domicile, le 9 juillet 2018, à l'âge de 70 ans, est décédée madame Andrée Lafrance, conjointe de feu Réjean Delorme, demeurant à Granby.

Les Jardins Funéraires Bessette
Tél.: 450 777-1171 ou 1 888 730-6666
Membre de la C.T.Q.



**THIBEAULT,
M^{ME} JOHANNE
1960-2018**

Au CIUSSS de l'Estrie – Site Hôpital de Granby, le 5 juillet 2018, à l'âge de 58 ans, est décédée madame Johanne Thibeault, épouse de monsieur Jacques Desjardins, demeurant à Granby.

Les Jardins Funéraires Bessette
Tél.: 450 777-1171 ou 1 888 730-6666
Membre de la C.T.Q.



FICG: BÉNÉVOLES RECHERCHÉS

Le Festival international de la chanson de Granby (FICG) est à la recherche de bénévoles dynamiques pour sa 50^e édition du 6 au 27 août prochain. Le FICG vous invite à joindre l'équipe en apportant votre énergie et votre sourire. Préposé au montage des différents sites, accompagnateurs des participants, préposé à la sécurité, pré- posé à

l'accueil des salons bars et restaurants... il existe plusieurs façons de faire rayonner la culture et de vous impliquer! Plusieurs postes sont disponibles en fonction des différentes activités du festival. Si vous êtes intéressés, rendez-vous au www.ficg.qc.ca dans la section «S'impliquer au FICG» pour y remplir un formulaire d'inscription en ligne ou présentez-vous au bureau du FICG afin de le compléter sur place

avec la responsable. Info.: Roxanne Tardif au 450 375-7555, poste 40 ou rtardif@ficg.qc.ca.

CLUB PRINCESSE

Danse: le samedi à 20h, au 405, rue York, avec DJ Muriel. Prix de présence et goûter en fin de soirée. Billard, Bridge et Babette en semaine. Dimanche 26 août: diner maïs à 12h, gratuit pour les membres;

BABILLARD

suivi après-midi de danse, pétanque et jeux. Info.: 450 776-6920. Voyages: Statera à Sorel le 9 août, Odysseo de Cavalia à Montréal le 12 août, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince Edouard du 15 au 19 août et Foresta Lumina à Coaticook le 24 août. Info.: Louise au 450 372-4165 ou Denise au 450 539-0111.

Chez Formule Ford Granby

nous voulons que chaque famille de la région soit bien équipée pour l'été !



Venez profiter du prix de nos employés !



— C'EST LE TEMPS DES —
PRIX EMPLOYÉS*

ESCAPE TITANIUM 2018

5 075 \$[~]

EN RAJUSTEMENTS DE PRIX TOTAUX
(équipé de certaines caractéristiques disponibles en option)

Les véhicules illustrés peuvent être dotés d'équipements offerts en option. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer à prix moindre. Ces offres s'adressent à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par CrédiFord. Pour obtenir tous les détails, consultez votre concessionnaire Ford, ou appelez le Centre des relations avec la clientèle Ford au 1 800 565-3673. Pour les commandes à l'usine, un client admissible peut se prévaloir des primes/offres promotionnelles de Ford en vigueur soit au moment de la commande à l'usine, soit au moment de la livraison, mais non des deux. Les offres des détaillants ne peuvent être combinées à l'assistance-compétitivité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements, aux primes pour la location quotidienne, au programme d'encouragement aux modifications commerciales ou au programme de primes aux parcs commerciaux.

* L'offre Prix employés (le « Prix employés ») est en vigueur du 4 juillet au 1^{er} octobre 2018 (la « période du programme ») et s'applique à l'achat ou à la location de la plupart des véhicules Ford 2018 et 2019 neufs (à l'exception des modèles suivants : modèle châssis-cabine, fourgon tronqué, F-150 Raptor, F-650, F-750, Mustang Shelby GT 350/350R, Ford GT, Focus RS et Expedition). Le Prix employés s'applique au programme « A » habituellement offert aux employés de Ford Canada, mais exclut le boni négocié avec les TCA. Le véhicule neuf doit être commandé à l'usine ou livré chez votre détaillant Ford participant durant la période du programme. Cette offre peut être combinée à la plupart des autres offres de Ford Canada faites aux consommateurs et qui sont en vigueur au moment soit de la commande à l'usine, soit de la livraison, mais non des deux. Le Prix employés ne s'applique pas aux véhicules ayant droit à l'assistance-compétitivité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements, au programme de primes pour parcs commerciaux, aux primes pour la location quotidienne, ni aux programmes de fidélité Plans A/X/Z/D/F.

^ Du 4 juillet au 31 août 2018, obtenez des rajustements de prix totaux de 5 075 \$ à l'achat ou à la location d'un Escape Titanium avec peinture rouge rubis et ensemble sécurité et intelligent, et toit panoramique Vista. Les rajustements de prix totaux sont une combinaison du rabais Prix employés de 3 575 \$ et de l'allocation de livraison de 1 500 \$. Consultez votre détaillant pour tous les détails. Le Prix employés ne s'applique pas aux véhicules ayant droit à l'assistance-compétitivité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements, au programme de primes pour parcs commerciaux, aux primes pour la location quotidienne, ni aux programmes de fidélité Plans A/X/Z/D/F.

† Cette offre est en vigueur du 4 juillet au 31 août 2018 uniquement (« la période de l'offre ») et s'adresse aux résidents canadiens membres en règle de Costco, en date du 3 juillet 2018 ou avant. Recevez 1 000 \$ à l'achat ou à la location d'un véhicule Ford neuf 2018 (à l'exception des Focus, Fiesta, C-MAX, F-150 XL/XLT à cabine double et SuperCrew équipé d'un moteur diesel, F-150 Raptor, Mustang Shelby GT350 et GT350R, Ford GT, des modèles châssis-cabine et à fourgon tronqué et les F-650/F-750) (chacun étant un « véhicule admissible »). Une seule offre est applicable à l'achat ou à la location d'un (1) véhicule admissible par membre admissible de Costco, jusqu'à concurrence de deux (2) véhicules par numéro de membre de Costco seulement. Cette offre est transférable aux personnes vivant dans le même foyer qu'un membre admissible de Costco. Le client peut utiliser l'offre de 1 000 \$ comme versement initial ou choisir de recevoir un chèque de remise de Ford du Canada Limitée, mais non les deux. Les taxes s'appliquent avant la déduction de l'offre.

@: utilisée en vertu d'une licence accordée par Price Costco International, Inc. © 2018 Ford du Canada Limitée. Tous droits réservés.



FORMULE
GRANBY, QUÉBEC
FORD PERFORMANCE



1144 Rue Principale
Granby, Québec
J2J 0M2

1-866-770-1777

